



Terézváros őrzi az áldozatok emlékét

5. OLDAL
FÓKUSZ – MEGEMLÉKEZÉS

8. OLDAL KÖZÖS ÜGYEINK

Városmarketing-verseny
témája volt a kerület



10. OLDAL KÖZÖS ÜGYEINK

Jégkarnevál
a Városligetben



Önkormányzati fogadóórák

Tisztségviselők

NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 SOPRONI TAMÁS polgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
 Temesvári Szilvia alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
 Györfy Máté alpolgármester képviselő (9. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 15.00–18.00 Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
 Miyazaki Jun alpolgármester képviselő (5. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 16.00–18.00 Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
 dr. Mogorósi Sándor jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7965-ös számon

Választókerületek képviselői

EVK.	NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
1.	 Heltai László	LMP-iroda, V. kerület, Kálmán Imre u. 24.	Csütörtök 18.00 vagy előzetes egyeztetés alapján a (06-30) 751-8925-ös számon
2.	 Németh Helga Anna	Polgármesteri Hivatal Eötvös u. 3.	Minden hónap utolsó szerda 17.00–18.00 Előzetes egyeztetés a (06-30) 608-3687-es számon
3.	 Szilágyi Erika	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/516.	Minden hónap utolsó kedd 17.00–18.00 Előzetes egyeztetés a (06-30) 705-5568-as számon
4.	 Kecskés Balázs	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap első szerda 15.00–17.00 Telefon: (06-30) 768-5099
6.	 Szász Károly	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap első csütörtök 15.00–17.00 Telefon: (06-70) 476-3783
7.	 Sajószegi Péter	Polgármesteri Hivatal (recepción érdeklődni)	Minden hónap első szerda 15.00–17.00 Telefon: (06-70) 476-3792
8.	 Bálint György	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/516.	Csütörtök 17.00–19.00 vagy előzetes egyez- tetés alapján a (06-70) 314-5888-as számon
10.	 Gaár Iván Zsolt	MSZP-iroda, Andrássy út 79.	Minden hónap első hétfő 17.00–19.00 Telefon: (06-20) 936-6613

Listán megválasztott képviselők

NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 dr. Bundula Csaba	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 956-0506-os számon
 Simonffy Márta	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 476-3806-os számon
 Császárné Csóka Ilona	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 206-7263-as számon
 Lindmayer Viktor	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 935-6487-es számon

Országgyűlési képviselő

 dr. Oláh Lajos	Fogadóórát tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában bejelentkezés alapján, amelyet a +36 30 709 11-02-es telefonszámon vagy a drolahlajos@dkp.hu e-mail-címen lehet megtenni.
---	--

Közérdekű

Önálló rendőrkapitányság

Bp. VI., Szinyei Merse u. 4. Tel.: 461-8141

V.-VI.-VII. kerületi tűzoltóság

Bp. V., Gerlőczy u. 6. Tel.: 317-5233

Szakorvosi rendelőintézet

Bp. VII., Csengery u. 25. Tel.: 321-2200

ÁNTSZ

Bp. VI., Podmaniczky u. 27. Tel.: 301-5050

Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

VI.-VII. kerületi szervezete
Bp. VII., Erzsébet krt. 51. Tel.: 342-5835

Magyar Vöröskereszt

Bp. VII., Szövetség u. 17. Tel.: 342-2712

Terézvárosi Családsegítő Szolgálat

Bp. VI., Hegedű u. 7. Tel.: 322-0623

Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona

Bp. VI., Podmaniczky u. 18. Tel.: 311-2230

Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Kft.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 332-3962

Terézvárosi Vagyongazdálkodó Nonprofit Zrt.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 3016-700

Főgaz észak-pesti szolgáltatási osztálya

Bp. XIII., Béke tér 9. Tel.: 462-6472, 465-6474

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Hatósági Osztály és hivatalvezetés

1063 Budapest, Szinyei Merse utca 4. Telefon: 473-2714, 473-2718 **Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–16.30, péntek 8.00–11.30**

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Kormányablak

1062 Budapest, Andrássy út 55. Telefon: 795-8690 **Ügyfélfogadás: hétfő 7.00–17.00, kedd 8.00–17.00, szerda 8.00–20.00, csütörtök 8.00–18.00, péntek 8.00–14.00.**

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal

1067 Budapest, Eötvös utca 3.
Központi telefonszámok: 342-0905, 342-0906, 342-0907, 342-0908, 342-0909. **Ügyfélfogadás: hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–16.30, péntek 8.00–11.30**

Belvárosi Katasztrófavédelmi Őrs

1052 Budapest, Gerlőczy utca 6.
Telefon: 459-2305
E-mail: 6.ker.pvkirendeltseg@katved.gov.hu

Az önkormányzat bizottságai

Humán bizottság

Németh Helga Anna elnök, Szász Károly alelnök,
Császárné Csóka Ilona, Sajószegi Péter, Szilágyi Erika, Grekovic Borbála, Hegyi András, Komjáthy Anna, Takács Gergely

Pénzügyi és jogi bizottság

Kecskés Balázs elnök, Németh Helga Anna alelnök,
Gaár Iván, Lindmayer Viktor, Kovács Aranka, Matolcsi Gyöngyné, Molnár Gergely

Tulajdonosi bizottság

Bálint György elnök, Heltai László alelnök,
dr. Bundula Csaba, Kecskés Balázs, Sajószegi Péter,
Fülöp Gergely, Nyíri Gábor, Tóth Viktor, Tőreki Milán

Környezetvédelmi bizottság

Heltai László elnök, Bálint György alelnök,
Sajószegi Péter, Simonffy Márta, Szász Károly,
Csontos Gyöngyi, Matokanovic Lidia,
Szabó Krisztina Diána, Varga Máté

Hidegpárna és ipari hó

Az utóbbi napokban nemcsak azok köhécseltek, akik megfáztak vagy valamelyik vírust szedték magukra, hanem az egészséges, jó erőben lévők is. A szűnni nem akaró szürke, ködös, nyirkos időjárás testet és lelket egyaránt megviseli, ilyenkor reménykedve figyeljük az időjósokat, vajon hoz-e enyhülést valami front ebbe az embert próbáló január közepébe. A meteorológusoktól olyan kifejezéseket kellett megtanulnunk, mint a hidegpárna és az ipari hó. Egyre többen tudjuk, hogy a hidegpárna nem a fűtetlen lakás ágyában keresendő, hanem a Kárpát-medencében telente fellépő tipikus időjárási jelenség, amikor a medence alján több napon keresztül rétegfelhőzet, hideg, párák, ködös idő alakul ki. Már azt is a saját bőrünkön, azaz a tüdőnkön érezzük, hogy ilyenkor nem csak a hideg és a nedvesség esik csapdába. Mivel a stabil légrétegben nincs jelentős légmozgás, nem tud átkeveredni a légkör, ami a szennyezőanyagok koncentrációjának továbbbi növekedéséhez vezethet. És máris elérkeztünk a szmoghoz, amely a fővárost is jócskán elborította az év első heteiben. Aztán ott van az ipari hó, ami az ilyen szmogos helyzetek esetén jellemzően az ipari területeken és néhány kilométeres környezetükben alakulhat ki. Ez egy néhány centis friss hóréteg, amely a gyárak által a rétegfelhőzetbe juttatott vízgőz kikristályosodásának következménye. Miközben az idegenül hangzó kifejezésekkel ismerkedünk és a légkör szennyezettségének összes kellemetlen velejáróját elszenvadjuk, arra is gondolunk, hogy mi magunk is tehetünk valamit ezek ellen. Akinek autója van, az például letehetné ezekben a napokban a kocsit, és buszra ülhetne. Mások mérsékelhetnék a szilárd és olajtüzelésű berendezések használatát, s ha egy háztartásban van földgáztüzelési mód is, akkor most a szilárd tüzelésű kandallók, cserépkályhák helyett azt üzemeltetik be!

GAJDÁCS EMESE

FÓKUSZ - MEGEMLÉKEZÉS

A gettó felszabadulására emlékeztek

5. **FÓKUSZ - MEGEMLÉKEZÉS** Terézváros őrzi az áldozatok emlékét
- 6-7. **ÖNKORMÁNYZAT** Szükségünk van egymás munkájának megismerésére
A nyugodt élethez elengedhetetlen a rend és a tisztaság
7. **ÖNKORMÁNYZAT** Kerékpárosbarát megoldásokról tárgyalt az önkormányzat
8. **KÖZÖS ÜGYEINK** Szmogriadó: használjuk a tömegközlekedést
Városmarketing-verseny témája volt a kerület
9. **KÖZÖS ÜGYEINK** A szociális ellátást kiemelt területként kezeli az önkormányzat
10. **KÖZÖS ÜGYEINK** Jégkarnevál a Városligetben
11. **KÖZÖS ÜGYEINK** Karácsonyi koncertet adott Szekeres Adrien
Ünnepség a Vázsonyi Vilmos Idősek Otthonában
- 14-15. **INTERJÚ** Sas József otthon „kabarézik”
16. **SZÍNHÁZ** Szerző a premieren
Egy különleges kisfiú utazása
17. **IRODALOM/KÖNYV** Csikós Attila
Zöldbabfőzelék-teória
Rió és Budapest
20. **ARCOK, HELYEK TERÉZVÁROSBAN**
„A legfelszabadítóbb érzés bábozni”
21. **KONYHA** Főzzünk együtt Szakácsné Nagy Zsuzsannával
22. **GYEREKVILÁG** Ajándék a legkisebbeknek
23. **ÉLETMÓD** A tél vitaminbombája
24. **HIRDETÉMÉNY**
25. **HIVATALOS VERZIÓ** A felelős állattartásról
- 26-27. **PROGRAMOK**



4-5.



9.

KÖZÖS ÜGYEINK
Székely zászlót kapott Terézváros



12.

MOZAIK
Keleti Éva képei a Műcsarnokban



18-19.

SZÍNES TERÉZVÁROS
Történetek Leninről

TERÉZVÁROS

KÖZÉLETI, KULTURÁLIS ÉS ÉLETMÓDMAGAZIN

KIADÓ: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

FELELŐS SZERKESZTŐ: Brém-Nagy Ferenc

MUNKATÁRSÁK: Dobi Ágnes, Gajdács Emese, Steindl Gabi

SZERKESZTŐSÉG CÍME: 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

E-MAIL: sajto@terezvaros.hu

NYOMDA: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., Lajosmizse

FELELŐS VEZETŐ: Köves Béla ügyvezető igazgató **TERJESZTÉS:** Magyar Posta Zrt.

A HIRDETÉSEK FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:

Telefon: 06 1/342-0905,

2451-es mellék

E-mail: sajto@terezvaros.hu

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció, hivatali nyitvatartási időben.



A gettó felszabadulására emlékeztek

A budapesti gettó felszabadításának 75. évfordulójára emlékeztek január 17-én a Dohány utcában.

Köves Slomó, az Egységes Magyarországi Izraelita Hitközség (EMIH) vezető rabbija beszédében felidézte, hetvenöt évvel ezelőtt egy hajszálon múlt, hogy a budapesti gettóba száműzött több mint hetven ezer zsidó túlélte a holokausztot. Hangsúlyozta: a gyűlöletre nem gyűlölettel, hanem méltósággal kell emlékeznünk. „Az idő múlásával egyre kevesebben vannak, akik túlélőként személyes visszaemlékezéseikkel hitelesen tudják bemutatni Auschwitz, a holokauszt, a gyűlölet, az antiszemitizmus pusztítását, közös feladatunk tartalmassá tenni az emlékezést akkor is, amikor már nem lesznek közöttünk” – tette hozzá.

Szavai szerint ez a fajta, nem személyes múltra emlékezés egyfelől könnyebb, hiszen kevesebb fájdalommal jár, ugyanakkor sokkal több tévelygésre ad lehetőséget. Példaként Pokorni Zoltán XII. kerületi polgármester nagyapjáról szóló visszaemlékezésének fogadtatását említette. „Megdöbbentem és meglepődtem nemcsak azon a pár őszinte mondaton, amit tőle hallhattunk, hanem visszaemlékezésének tévelygő fogadtatásán is, azon, hogy a polgármester személyes mondatait milyen kevesen fogadták az elvárható nyitottsággal és érzékenységgel” – jelentette ki a rabbi. Hangsúlyozta: ahogy nem érdem áldozatok leszármazottainak lenni, ugyanúgy nem bűn tettesek unokáinak lenni. Nem az a kérdés, hogy kik voltak a nagyszüleink, hanem hogy a rájuk való emlékezés tud-e megfelelő tanulsággal szolgálni a mi életünkben.



Fahidi Éva író, holokauszt-túlélő

Fahidi Éva író, holokauszt-túlélő elmondta, ahhoz a generációhoz tartozik, amelyik ha emlékezik, mindig gyászol. Felidézte, mindössze tizenennyolc éves volt,

amikor megtapasztalta, hogy egyszerre gyűlöltté vált, és a világon bármit meg lehetett vele tenni. Az emberek közötti legszörnyűbb indulatnak nevezte a gyűlöletet. Mint mondta: ha valaki tapasztalja, hogy vele szemben mit okoz ez, akkor egészen biztos, olyan ember akar lenni, aki nem gyűlöl. A fiatalokhoz intézve szavait arra biztatta őket, hogy olyan világot építsenek, amiben a gyűlölet nem kap teret.

Yakov Hadas-Handelsman, Izrael budapesti nagykövete a múltbéli történések felidézése után arról beszélt, hogy a zsidó közösségeket érintő, fenyegető veszélyek nem szűntek meg. Hetvenöt évvel a gettó felszabadítása után ismét felütötte a fejét a gyűlölet. Mint fogalmazott: Budapest utcáin járva számos emlékhely készíttet arra, hogy megálljunk és gondolkodjunk a múlt szörnyűségein. Az emlékezést különösen fontosnak nevezte akkor, amikor Európa-szerre ismét növekszik az antiszemitizmus, em-



Miyazaki Jun, Terézváros alpolgármestere mécseszt gyűjtött az áldozatok emlékére



Niedermüller Péter,
Erzsébetváros polgármestere

bereket nyíltan támadnak vallási vagy etnikai hovatartozásuk miatt.

Niedermüller Péter, Erzsébetváros polgármestere arról beszélt: az emlékezés mindig morális és politikai aktus is, a saját felelősségünkkel való szembenézés. „Erzsébetvárosban, amikor a gettóra emlékezünk, különösen fájdalmas az a tudat, hogy a gettó felszabadulásakor a Klauzál téren háromezer temetetlen holttestet találtak” – mondta a polgármester, hozzátéve: ami 1944 és 1945 telén a VII. kerületben és egész Budapesten történt, az az ország szégyene. Nem a zsidó történelem, nem a náciizmus része, hanem a magyar történelem legsúlyosabb, legfeketébb bűne az, hogy nem tudtuk megvédeni zsidó honfitársainkat.

„Hogyan lehet erről elfeledkezni? Hogyan lehet elfeledkezni gyerekek, nők, idősök leírhatatlan fájdalomáról, azokról a szenvedésekről, amit december és január során átéltek?” – tette fel a kérdést. Majd válaszként kijelentette: Ez nem elfelejthető és nem is megbocsátható, ez egy olyan teher, amellyel együtt kell élnünk. Niedermüller Péter kitért arra is, hogy a holokauszt eseményeit a gyűlölet indította el, éppen ezért napjaink legfontosabb feladatának a gyűlöletbeszéd, a kirekesztés elleni fellépést jelezte meg.

A rendezvényen az áldozatok emlékére Oberlander Báruha a Budapesti Ortodox Rabbátus vezetője mondott kádist, majd a jelenlévő diplomáciai testületek, civil szervezetek képviselői, az egykori áldozatok hozzátartozói mécsesgyújtással tisztelegtek az áldozatok emléke előtt. Terézváros képviselőjében Miyazaki Jun alpolgármester gyújtotta meg az emlékezés mécsesét

Terézváros őrzi az áldozatok emlékét

A hetvenöt esztendővel ezelőtt, 1945. január 7-e éjjelén a svéd nagykövetség oltalma alatt álló Jókai utcai védett házból több száz zsidó honfitársunkat hurcolták el a rájuk törő nyilasok. „Csak a falakból nem folyt a vér” – idézte fel a borzalmas eseményeket dr. Szita Szabolcs történészprofesszor, a Holokauszt Emlékközpont volt igazgatója az áldozatok tiszteletére a terézvárosi önkormányzat és a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. által közösen rendezett ünnepségen elmondott beszédében.



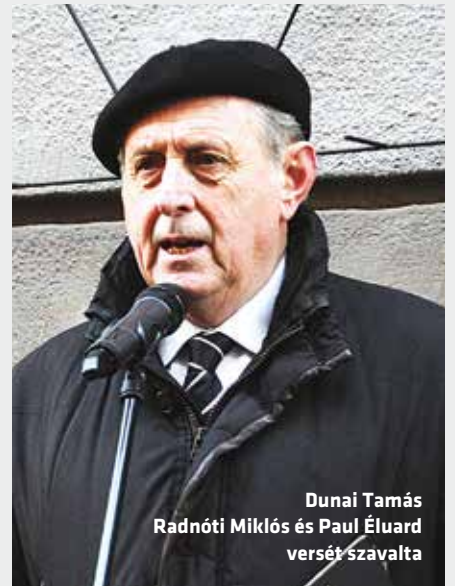
A professzor hangsúlyozta: ennyi év elteltével sem szabad elfelejteni, hogy az ordas eszmék égisze alatt a háborút elvesztő nyilasok hogyan támadtak rá a házból menedéket remélő ártatlan nőkre, gyermekekre, férfiakra, akiknek egyetlen bűnük pusztá létezésük, emberségük volt. Raoul Wallenbergnek és a svéd nagykövetség munkatársainak a nőket és a gyerekeket sikerült a gettóba menekíteniük, de a házból elhurcolt férfiakra a kegyetlen kínzás és a halál várt.

„Hogy a történetek soha többé ne ismétlődhessenek meg, többet kell tennünk a hétköznapiakban, többet kell beszélnünk gyerekeinknek az iskolában azokról az időkről, amikor oktalan gyűlölettel vezelve magyarok gyilkoltak magyarokat” – jelentette ki a professzor.

Szavai szerint ma is veszélyben vagyunk, bármerre nézünk a világban, azt látjuk, hogy „nőnek a sziklák, embertársaink elfogadása helyett növekszik az elutasítás, a gyűlölet”.

Dr. Földes Gyula, a szörnyű éjszaka egyik túlélője rövid beszédében szintén az emlékezés fontosságára hívta fel a figyelmet. Mint mondta, nemcsak egyszerűen emlékeznünk kell, fontos tudni, hogy soha, de soha nem felejthetünk.

Az ünnepségen Dunai Tamás Jászai Mari-díjas, érdemes és kiváló művész Radnóti Miklós Töredék című verse után Paul Éluard És egy mosoly című költeményét szavalta el. A francia költő sorai a sa-



Dunai Tamás
Radnóti Miklós és Paul Éluard
versét szavalta

ját életüket kockáztató embermentők előtti tisztelgésnek is felfoghatók, a vers azt sugallja, hogy a legsötétebb pillanatokban is van remény. Ahogyan 75 évvel ezelőtt a gonosz tombolásakor is feltűnedezt az a nemeslelkűség és a jóság.

Nógrádi Gergely főként imával emlékezett az áldozatokra.

A kegyeleti ünnepség végén Soproni Tamás polgármester, Temesvári Szilvia, Miyazaki Jun alpolgármesterek, a holokauszt túlélői és a terézvárosi polgárok a ház homlokzatán, valamint kapualjában levő márványtáblák előtt elhelyezték az emlékezés köveit és virágait.

CIVIL KAPCSOLATOK TANÁCSNOKA: SZILÁGYI ERIKA

Szükségünk van egymás munkájának m

A képviselő-testület november 5-én tartott alakuló ülésén a civil kapcsolatok tanácsnokának választotta Szilágyi Erikát, az MSZP képviselőjét. A tanácsnokot terveiről kérdeztük.

– Mit tudhatunk eddigi szakmai pályafutásáról, terézvárosi kötődéséről?

– A politikai értékrendem tradicionálisan baloldali. Alapvetőnek és meghatározónak tartom a baloldali, szociáldemokrata értékeket, ugyanakkor fontosnak egymás tiszteletben tartását, a hagyomány tiszteletét. Terézvároshoz ezer szállal kötődöm. Alapdiplomám igazgatásszervező, a közigazgatásban közel húsz évet töltöttem, a kerületi önkormányzati munkát 1996 óta ismerem. Kis kitéréssel az egykori Terézvárosi Művelődési Közalapítványtól (Terma) végeztem kurátori munkát.

– A civil kapcsolatok tanácsnokaként milyen feladatai lesznek, milyen intézkedésekre készül?

– A civil kapcsolatokért és az egyházakkal való kapcsolattartásért felelek. Úgy vélem, új fajta keretet kell adni az együttműködésnek és

az együtt gondolkodásnak. Sőt, a nyilvánosságnak, ezen belül a helyi nyilvánosságnak is nagyobb szerepet szánok.

– Vannak már konkrét elképzelései erre vonatkozóan?

– Természetesen, és egyet ki is emelnék. A Terézváros újságban a kerületben működő civil szervezeteknek is legyen állandó helyük vagy rovatuk, kvázi Civil Oldaluk. Nemcsak beszámolni érdemes a rendezvényeikről, hanem fontos, hogy legyen módjuk előzetesen tájékoztatni a lakosságot ezekről. Ez óriási lehetőség egy-egy kisebb szervezetnek, hiszen némelyiküknek a fénymásolás is problémát jelent, nemhogy saját programjaik népszerűsítése!

– Ön is egyetért azzal, hogy a civilek kerületi együttműködésére új formákat



Szilágyi Erika

kell találni. Milyen megoldásokat látna szívesen Terézvárosban?

– Tavaly decemberben már találkoztunk a civil szervezetek vezetőivel egy rövid kapcsolatfelvétel erejéig, azonban csak most kezdődik el az igazi munka. Egymást és egymás munkáját meg kell ismerjük, ehhez

KÖZBIZTONSÁGI TANÁCSNOK: GAÁR IVÁN ZSOLT

A nyugodt élethez elengedhetetlen a rend

A rend és a tisztség, a kerületben élők, idelátogatók biztonságának garantálása – foglalta össze legfontosabb célkitűzéseit Gaár Iván Zsolt, az önkormányzat közbiztonsági tanácsnoka.

A területet jól ismerő politikus elmondta, annak ellenére, hogy Terézváros a főváros egyik legkisebb kerülete, a jó közbiztonság megteremtése, fenntartása az idelátogató turisták nagy száma, a hatalmas átmenő forgalom miatt távolról sem egyszerű feladat. Terézvárosban van Budapest legnagyobb bevásárlóközpontja, a Westend, a Nyugati pályaudvar, kulturális intézmények és nagykövetségek sora. Az Andrássy út a világörökség részeként nem csupán idegenforgalmi látványosság, hanem különböző rendezvények, sportesemények, felvonulások, tüntetések helyszíne. Nem szólva a pesti Broadwayként emlegetett szórakozónegyedről – sorolta Gaár Iván Zsolt, hozzátéve, mindez a közrend biztosításáért felelős szereplőknek számos kihívást jelent.

Hangsúlyozta, a hatodik éve Kecskés Tamás irányítása alatt álló kerületi rendőrkap-

tányság a bűncselekmények számának visszaszorításában, a felderítési mutatók javításában komoly eredményeket ért el, de a ezt a helyzetet a rendőrség, a közterület-felügyelet, a kerületben kevésbé aktív polgárőrség megerősítésével, tevékenységük összehangolásával még jobbra lehet tenni.

Elmondása szerint az előrelépés lehetőségeit szolgálja az az általa kidolgozott, a polgármesternek a napokban átadott közbiztonsági koncepció, ami az elkövetkező évek legfőbb céljait és a megvalósításukhoz szükséges feladatokat, intézkedéseket veszi lajstromba. A dokumentumban a terézvárosiak élet- és vagyonbiztonságának, a közterületek, kiemelten a szórakozóhelyek körüli területek nagyobb rendjének biztosításán túl nagy hangsúllyal jelennek meg a közlekedésbiztonság, a baleset-meg-



Gaár Iván Zsolt

előzés kérdései is. Ez utóbbi elkészítéséhez nagy segítséget jelentett az a tavaly év végén elindult munka, amelynek során az önkormányzat és a rendőrség munkatársai a KRESZ-tábláktól kezdve a gyalogátkelőhelyeken, a veszélyes útkereszteződéseken át

egismerésére

feltétlen szükséges a folyamatos párbeszéd. Ezért is javasoltam – az eddigi önkormányzati gyakorlattól eltérően –, hogy legyen rendszeres és érdemi találkozó közöttünk. Egyházi Kerekasztal létrehozására tettem javaslatot, ám egy Civil Kerekasztal megalakítása is szükséges. Hiszem, hogy az ilyen fórumokon nyílik lehetőség valós és érdemi munkára, javaslatok felvetésére, ötletelésre, nyitott kérdések, problémák, nehézségek megvitatására és megoldására.

– Beszélgetésünk közben említette az érdekvédelmet és az esélyegyenlőséget...

– Pontosan. A civilekkel való kapcsolat-tartást nem szerencsés szigorú keretek között tartani, rossz lenne a társadalmi üzenete. A politikai szótáramban mind az érdekvédelem, mind az esélyegyenlőség kifejezés megtalálható. E két területtel a társadalomnak igenis foglalkoznia kell. Úgy vélem, erre is lehetőséget kell találni civil berkeken belül. A különbözőség nem jelenthet akadályt.

és a tisztaság

részletesen felmérték a kerület közlekedési helyzetét” – tette hozzá.

Gaár Iván Zsolt nem rejtette véka alá, hogy az egyes részleteket illetően nem mindenben értenek egyet a szakemberek. Ő az ott lakók nyugalma és forgalomtechnikai szempontból elhibázottnak tartaná a Király utca sétálóutcává alakítását. Szerinte a szabályok betartatása, a parkolás rendje, a szórakozóhelyek fokozott ellenőrzése sokkal üdvözítőbb megoldás lenne.

A közbiztonsági tanácsnok elkötelezett híve egy önálló városrendészet létrehozásának, ami a rendőrségi feladatokon kívül minden területen cselekvőképes lenne, valamint a köztisztasági kérdésekben is eljárna. Fontosnak tartja, hogy az önkormányzat szolgálati bérházak biztosításával tegye lokálpatriótává az itt szolgálatot teljesítő rendőrcsaládokat.

„A lakóhelyhez kötődés erősödése a terézvárosiak körében is óriási erőforrást jelent, hiszen sok minden elkerülhető és megelőzhető, ha odafigyelünk a környezetünkre és egymásra” – mondta Gaár Iván Zsolt.

Kerékpárosbarát megoldásokról tárgyalt az önkormányzat



Az egyeztetés résztvevői
– a Magyar Kerékpárosklub és
az önkormányzat képviselői

Az önkormányzat vezetői a Magyar Kerékpárosklubbal egyeztettek január 17-én a polgármesteri hivatalban.

Az önkormányzat határozott célja, hogy népszerűbbé és biztonságosabbá tegye Terézvárosban a kerékpározást, az erre szolgáló programok kidolgozásába nemcsak az itt élő bringásokat, de a Magyar Kerékpárosklub szakembereit is szeretné bevonni – mondta Soproni Tamás polgármester a civil szervezettel tartott első megbeszélésen. A távlati tervekről szólva elmondta, szeretnék, ha a Nagykörúton is védett kerékpárút jönné létre.

A Magyar Kerékpárosklub számos konkrét javaslatot tartalmazó csomaggal érkezett, aminek jó néhány pontjáról kiderült, hogy az az önkormányzat terveiben is szerepel. Temesvári Szilvia környezetvédelemért, civil ügyekért és egyházi kapcsolatokért felelős alpolgármester a közös elképzelések sorából kiemelve példaként említette a társasházakban a kerékpártárolók építéséhez adandó önkormányzati támogatást, valamint az utcai kerékpártámaszok telepítését.

Az alpolgármester beszámolt arról is, hogy felmérték a polgármesteri hivatalban dolgozók közlekedési szokásait, amiből kiderült, hogy a munkatársak közül viszonylag kevesen autóznak, mintegy 10 százalékuk kerékpárral jár munkába, meghatáro-

zó többségük pedig a tömegközlekedést veszi igénybe.

A kerületben a környezeti terhelés csökkentése érdekében fontosnak tartja, hogy minél többen fedezzék fel, hogy a kerékpár milyen kiváló közlekedési eszköz a belvárosban is. A jó idő beköszöntével a biciklizés népszerűsítése érdekében bringásreggelit szerveznek, valamint környezetvédő kerékpáros nap is lesz – árulta el az alpolgármester.

Györffy Máté fejlesztésért felelős alpolgármester kifejtette, a közlekedési területen kifejezetten gyalogos- és kerékpárosbarát megoldásokra törekсенek. Hangsúlyozta: 2020 a tervezések éve, minden területen szívesen tesztelnek pilotprogramokat.

A Magyar Kerékpárosklub szakemberei a felfestésektől kezdve az egyirányú utcákban a kétirányú kerékpárforgalom bevezetésén át számos változtatást javasoltak. Többek között a mellékutcákban a sebesség korlátozását szorgalmazták, ami nemcsak csendesebbé, de a gyalogosok és a biciklisek számára lényegesen biztonságosabbá tenné a közlekedést.

A kifejezetten jó hangulatú, a bevált hazai is külföldi példákra is kitérő megbeszélés végén a résztvevők megállapodtak abban, hogy az önkormányzat szakemberei részletesen tanulmányozzák a kapott javaslatcsomagot, a jövőben pedig rendszeresen sort kerítenek hasonló egyeztetésekre.



Szmogriadó: használjuk a tömegközlekedést

A Kárpát-medencét az utóbbi jó néhány napban feltöltő hideg, fagyos légtömeg, az ügynevezett hidegpárna kialakulása miatt olyan mértékben romlott a levegő minősége, hogy Budapesten kihirdették a szmogriadó tájékoztatási fokozatát. Az előttünk álló napokra jobb időt jósol a meteorológia, ám a télnek nincs vége, előfordulhatnak még hasonló légköri viszonyok.

A szmogriadó tájékoztatási fokozatát akkor rendeli el a főpolgármester, ha a fővárosban három mérőállomáson egy időben mért légszennyezőanyag-koncentráció meghaladja a tájékoztatási küszöbértéket, azaz a $75 \mu\text{g}/\text{m}^3$ -t. Ilyenkor arra kéri a lakosokat, hogy – lehetőség szerint – ne használják gépjárműveiket, helyette a közösségi közlekedést vegyék igénybe.

Ezenkívül az autósok mellőzzék a járművek indokolatlan, álló helyzetben való alapjáratú üzemeltetését. Amennyiben tehetik, mérsékeljék a szilárd és olajtüzelésű berendezések használatát.

Ha egy háztartásban létezik földgáz-tüzelési mód, akkor a szilárd tüzelésű kandallók, cserépkályhák helyett azt üzemeltetik be. A szolgáltató, illetve termelőtevékenységet ellátó létesítmények üzemeltetői azzal járulhatnak hozzá a légszennyezettség csökkenéséhez, hogy visszafogják kibocsátásukat.

Mindemellett figyeljünk a veszélyeztetett területekre, a gyermekekre, az idősekre, a betegekre. Nekik azt javasolják, hogy kerüljék a jelentős gépjárműforgalom által érintett tereket, útszakaszokat, ne tartózkodjanak a szabadban és lehetőség szerint kora délután szellőztessenek.

Városmarketing-verseny témája volt a kerület

A közelmúltban a 6. Országos Városmarketing Versenyen Terézváros turisztikai fejlesztése is a témakörök közé került, az egyik csapat ugyanis kerületünket választotta kutatása célpontjául.

A Miskolci Egyetem Marketing és Turizmus Intézete 2019-ben immár hatodik alkalommal hirdette meg az Együttműködve versenyezni! Országos Városmarketing Versenyt, amelyen zömében egyetemista csapatok indultak el. A fiatalok egy-egy szakmai témában dolgoztak, készítettek pályamunkát a kiválasztott városok, kerületek számára, így mérettetve meg tudásukat regionális és országos döntőkön.

Az Innováló nevet viselő csapatot a Corvinus Egyetem hallgatói, Ludányi Zita, Kökény Levente és Molnár Ádám alkották, a konzulensük pedig Kökény László volt (képünkön). A Kökény testvérek terézvárosiak, így érthető, miért is választották a hatodik kerületet a kutatás célpontjául, annak ellenére, hogy az eredetileg nem szerepelt a választható településrészek között. Döntésük jónak bizonyult, ugyanis szép eredményt elérve egészen a regionális döntőig jutottak, ahol ugyancsak sok dicsőretet kapott a munkájuk.

A verseny során a csapatok vizsgálták, kutatták és röviden értékelték kerületünk turisztikai szektorát, kínálatát, valamint a megjelenő turisztikai keresletet, a turisták összetételét, mennyiségi, magatartási jellemzőit. Emellett bemutatták az itt fellelhető turisztikai szereplőket, az érintettek közötti együttműködést, a jelenlegi fejlesztési és marketingmunkát. Mindezek alapján értékelték a kerület erősségeit, gyengeségeit, versenyképességét. Pályamunkájukban bemutatták, hogy milyen irányba lenne szükséges fejleszteni Terézváros turizmusát, mivel lenne növelhető a vonzereje. Készült egy prezentáció, amelyben megterveztek egy marketingkommunikációs, értékesítést támogató programot, valamint bemutatták, hogy képzelnék el ötleteik, javaslataik megvalósítását, illetve megbecsülték annak költségvetését is.

A közel három hónapig tartó munka eredményeként megfogalmazódott, hogy kerületünkben a minőségi szolgáltatások előtérbe helyezése, a hosszú távú eredményesség a tartózkodás idő és a pénzköltés



tekintetében, valamint a kulturális, gyógy-, konferencia- és sportturizmus fejlesztése lehet a kiemelt cél. A fő törekvés, hogy a mennyiség felől a minőség irányába legyen elmozdulás, vagyis jobb szolgáltatásért egyre igényesebb turisták érkezzenek a kerületbe, akik több pénzt hajlandók kifizetni az itt tartózkodásuk alatt.

Mivel Terézvárosban jelenleg mintegy húsz 3-4 csillagos hotel építése, illetve kialakítása van folyamatban, az anyag az önkormányzat mellett leginkább a szállásadók szerepét kívánja erősíteni. A vázolt tervek között szerepel például különböző utazótípusokra szabott programcsomagok összeállítása, amelyekből nyomtatott és online katalógusok is készülnének, s ezek a szállodai foglaláshoz járnának. Egy 24 órában ingyenes elérhető telefonszámon bármilyen probléma vagy segítségnyújtás igénye esetén támogatást találhatna a turista, ami a biztonságát növelné. A fiatalok a játékoságot is behozták terveikbe. Ötlejük szerint az itt vendégeskedők a közösségi oldalakon nálunk készült fotóikat megoszthatnák a hashtag Terézváros, illetve helyszínmegjelöléssel. Ezt a hotelekben nyomon követhetnék, s a legaktívabb posztolók kijelentéskor apró ajándékokat kapnának, illetve tiszteletbeli terézvárosivá válnának.

Mint megtudtuk, a verseny során a zsűri a Terézvárosról készült fejlesztési terv fenntarthatóságát értékelte leginkább. Mint az a tervekben kiderül, a meglévő lehetőségeket használva törekednek a minőségi javulásra, s mindennek nincs nagy költségigénye. A csapat tagjai elmondták, a munka során azok is nagyon megkedvelték Terézvárost, akik eddig behatóbban nem ismerték, munkájukkal pedig a jövőben is szívesen segítenék a kerület fejlődését.

Székely zászlót kapott Terézváros

Jelképesen, egy új székely zászlóval köszönte meg a terézvárosi önkormányzat támogatását a Székely Nemzeti Tanács.

Soproni Tamás, Terézváros polgármestere december 18-án fogadta Dabis Attilát, a Székely Nemzeti Tanács külügyi megbízottját, aki egy székely zászlót adott át köszönetül azért, mert a kerület képviselő-testülete december 12-i heti ülésén hozott határozattal támogatta a nemzeti régiókért indított európai polgári kezdeményezését.

A Székely Nemzeti Tanács májusban polgári kezdeményezést indított azért, hogy uniós jogszabály szülessen a nemzeti régiók támogatásáról. Ennek célja, hogy az Európai Unió kohéziós politikája kiemelt figyelemmel kezelje azokat a régiókat, amelyek nemzeti, etnikai, kulturális, vallási, nyelvi sajátosságok különböztetnek meg az őket körülvevő területektől. A kezdeményezők szerint így érhető el, hogy ezeknek a sajátos jellegzetességű, de közigazgatási hatáskör nélküli körzeteknek is biztosítva legyen az uniós forrásokhoz való egyenlő hozzáférés.

2020. május 7-ig legalább hét tagállamból egymillió európai uniós polgár aláírását kell összegyűjteni ahhoz, hogy az Európai Bizottság napirendre vegye a javaslatot, majd megszülethessen az uniós szintű jog-



Soproni Tamás
és Dabis Attila

szabály a nemzeti régiók kiemelt támogatásáról. A nyilatkozathoz bárki csatlakozhat, csupán ki kell töltenie egy adatlapot ezen a webhelyen: <https://eci.ec.europa.eu/010/public/#/initiative>.

Mint azt Dabis Attila terézvárosi látogatása során elmondta, az aláírásokat zömében három országból: Magyarországról, Romániából és Szlovákiából szeretnék összegyűjteni, de nagyon számítanak Baszkföldre, Dél-Tirolra és Bretagne-ra is. „Nagyon fontos, hogy Európa nemzeti régiói saját szülőföldjükön tudják megőrizni identi-

tásukat, ez segíthet ahhoz, hogy a nyelvi és kulturális sokszínűség is megmaradjon” – fogalmazott a Székely Nemzeti Tanács külügyi megbízottja, aki azt is elárulta, hogy Terézvárosban született, így számára különösen fontos, hogy az itt élők is megismerjék törekvéseiket.

Soproni Tamás biztosította Dabis Attilát, hogy Terézváros önkormányzata a maga eszközeivel minden lehetséges fórumon hírt ad a kezdeményezésről, ő maga pedig már csatlakozott is az aláírók táborához, s másokat is erre biztat.

A szociális ellátást kiemelt területként kezeli az önkormányzat

Terézváros új vezetése nyitottan fogadja az intézmények vezetőinek, dolgozóinak kéréseit, javaslatait, értékrendjük szerint a szociális ellátást kiemelten kell kezelni. A szakmai kérdésekre, problémákra a szakembereknek az önkormányzattal közösen meg kell találniuk a válaszokat, megoldásokat – mondta Soproni Tamás polgármester a Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthonában (Terézéno) az intézményvezetővel folytatott kötetlen beszélgetésen, december 16-án. A találkozón részt vett Németh Helga Anna, a humán bizottság elnöke és Jandó Erzsébet, az önkormányzat Humánszolgáltatási Főosztályának vezetője.

Kecskés Andrea, a Terézéno vezetője röviden összefoglalta a napköziben folyó munkát, kiemelte azokat a képességfejlesztő, társadalmi, közösségi beilleszkedést segítő, modellértékű terápiás programokat, amiket kiváló szakemberek bevonásával biztosítanak ellátottjaiknak. Arról is beszámolt, hogy az életüket kirándulásokkal, kulturális események látogatásával, művészeti foglalkozásokkal teszik színesebbé, tartalmasabbá.

A Terézéno vezetője a gondjaira bízott intézmény erényének nevezte, hogy nem megőrzőként, hanem szakmai körökben is elismert, az érintetteknek és családjaiknak teljes körű segítséget adó, felzárkóztató helyként működik. Elmondása szerint a szakmai továbblépés sok tekintetben fizikai korlátokba ütközik. Példaként említette, hogy a csoportos rehabilitációs mozgásterápiához nagyon hiányzik egy speciális eszközökkel felszerelt tornaterem. Az is nehézséget okoz, hogy a

személyre szabott terápiás foglalkozásokat megfelelően elkülönítve tudják megtartani. Vannak olyan gondozottjaik, akik ha elfáradnak, szeretnének lepihenni, de ehhez a helyszűke miatt nem könnyű egy erre alkalmas, csendes zugot találni.

Kecskés Andrea a szociális területen dolgozók elismerésének jelenlegi rendjének újragondolását is javasolta. Szerinte az ellátásban nagyon fontos szerepet játszó, kiemelkedő munkát végző technikai dolgozók és segítők nem kapnak elegendő figyelmet.

Az egyeztetés résztvevői abban maradtak, hogy a területért felelős alpolgármester, Miyazaki Jun, a humán bizottság és a polgármesteri hivatal szakemberei, az intézmények vezetői közös munkacsoportban dolgozzák ki azokat a változtatásokat, amelyeket az ellátás, valamint a dolgozók munkakörülményeinek javítása érdekében szükségesnek tartanak.

Jégkarnevál a Városligetben

Ötszáznál is több terézvárosi iskolás népesítette be január 16-án a Városligeti Műjégpályát. A jelmezes jégkarnevál ezúttal is nagy élményt jelentett a gyerekeknek.

Délután fél háromkor nyitották meg a Városligeti Műjégpálya kapuit a hatodik kerületi diákok előtt, akik hamar megtöltötték az előcsarnokot és izgatottan láttak hozzá a korcsolyák felcsatolásához.

Mint azt Vári Györgytől, az immár huszonhét éve tartó rendezvény egyik megálmodójától és főszervezőjétől megtudtuk, a Terézvárosi Jelmezes Jégkarneválon az idén öt általános és három középiskola tanulói

vettek részt, összesen több mint ötszázan. A csoportokat pedagógusok kísérték, a program pedig teljesen ingyenes volt minden résztvevő számára.

A csúszkálás mellett lehetőség volt ügyességi és jelmezesversenyeken való részvételre, jégkorongozásra, korcsolyaoktatásra, valamint a floorballt is kipróbálhatták a fiatalok.

A Bea Ice Dance Team Sportegyesület csinos növendékei profi bemutatót tartottak



Voltak színes jelmezek is



Öt általános és három középiskola tanulói vettek részt a rendezvényen

a városligeti pálya jégén, amit aztán a terézvárosi gyerekek vettek birtokba. Vidáman rótták a köröket, és láthatóan vigyáztak egymásra, segítettek a bizonytalanabbul csúszkálók, a kicsiket. A karneváli hangulatról azok gondoskodtak, akik ötletes, színes jelmezekben jöttek el az eseményre. Találkozhattunk bohóccal, pillangóval, cuki denevérlánnyal, de sok más vidám maskarával is. A beöltözött gyerekek ajándékot is kaptak, a tea és a harapnivaló pedig ugyancsak ingyen járt a terézvárosi diákoknak ezen a napon.

A rendezvényt – ahogyan az előző években is – a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. szervezte a Terézvárosi Testnevelőtanárok Munkaközösségének közreműködésével.

Roma művészek festményeiből nyílt kiállítás

A Roma Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében roma művészek alkotásaiból nyílt kiállítás január 10-én az Eötvös10-ben.

A tárlatot Temesvári Szilvia alpolgármester nyitotta meg, akihez kulturális antropológusként mindig közel állt a magyarországi cigányság világa, ezért örömmel tett eleget a felkérésnek. „Úgy gondolom, hogy a mai este főszereplői, a kiállító művészek valódi hősök. Szerepmo-dellek, akik olyan pályán tudtak érvényesülni, ahol jóval kevesebb esélyük volt, és a sikerért százszor többet kellett küzdeniük. Lakatos Menyhért írja: »Vannak



Molnár István Gábor,
Temesvári Szilvia
és Gloncz Judit,
a terézvárosi roma
önkormányzat
elnöke

dolgok, amik nemcsak meghatározzák a sorsokat, hanem be is határolják, és ezen nem segítenek az álmok.» Ma mégis itt vagyunk, és ezzel a kiállítással azokat ünnepe-ljük, akik nem hagyták, hogy sorsuk gátat szabjon az álmaiknak.”

A nyitóbeszéd után Molnár István Gábor helytörténet-kutató szólt minden kép-

ről és alkotóról, személyes emlékeit és történeteit is felidézve. Külön hangsúlyozta, hogy európai szinten hazánkban van a legtöbb roma képzőművész, akik sokkal ismertebbek külföldön, mint itthon.

A terézvárosi önkormányzat támogatásával megvalósult kiállítás január 26-ig tekinthető meg az Eötvös 10 II. emeletén.

Karácsonyi koncertet adott Szekeres Adrien

Az ünnepre való ráhangolódást segítette december 16-án este az Eötvös10-ben Szekeres Adrien karácsonyi koncertje.

A terézvárosi önkormányzat ajándékát, az ilyenkor már szokásos ingyenes karácsonyi koncertet az idén is nagy lelkesedéssel fogadták a kerületiek, mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az, hogy a jegyeket néhány óra alatt le is foglalták. Így aztán zsúfolásig telt az Eötvös10 nagyterme, ahol Soproni Tamás polgármester köszöntötte a jelenlévőket.

A kerület vezetője elmondta, hogy az önkormányzat a közszolgáltatóság részének tekinti, hogy ingyenes programokat kínál az itt élőknek, lehetőséget teremtve az igényes szórakozásra azoknak is, akik ezt szűkös anyagi forrásaik miatt egyébként nem érhetnék el. Soproni Tamás békés, boldog ünnepeket kívánt a terézvárosiaknak, s arra kérte a jelenlévőket, hogy ezekben a napokban figyeljenek jobban a környezetünkben élő magányos, nehéz sorsú emberekre is.



A koncerten az énekesnő ismert dalai mellett elhangzottak az ünnep hangulatához illő szerzemények is, Szekeres Adrient férje, Kiss Gábor kísérte zongorán

A koncerten Szekeres Adrient férje, Kiss Gábor kísérte zongorán, aki a menedzsere is az énekesnőnek. A közel egyórás előadás során olyan ismert számok hangzottak el, mint az Olyan, mint te, a Sze-

retet ünnepén vagy a Híd a folyót, mindezek mellett az ünnepi hangulathoz méltó Ave Maria, a Csendes éj és Leonard Cohen Halleluja című dala sem maradhatott ki a sorból.

Ünnepség a Vázsonyi Vilmos Idősek Otthonában

Hagyományaiknak megfelelően advent utolsó hetében, december 18-án karácsonyi ünnepséget tartottak a Vázsonyi Vilmos Idősek Otthonában.

Az intézmény vezetése nagy gondot fordít arra, hogy az ünnepek kiemelkedjenek a hétköznapi sorából. Minden esztendőben, amint elérkezik az advent, az előtörtől kezdve a társalgón át a nagyteremig mindent gyönyörűen feldíszítenek, az egész épületet átjárja a karácsonyváró hangulat. Az idei ünnepségen is megtelt az otthon nagyterme, és az idősekkel közösen ünnepelt Soproni Tamás, Terézváros polgármestere, valamint Miyazaki Jun humán területért felelős alpolgármester.

Köszöntőjében Soproni Tamás felidézte a Vázsonyiban élő, kilencvenesztendőnyi élettapasztalattal rendelkező idős ember szavait, amely szerint az életben a legfontosabb a család, a szeretet meg az egészség. „Karácsony és az új esztendő közeledtével mit is kívánhatna mást az ember, mint azt, hogy az ünnepeket és a következő évet mindenki szeretetben, jó egészségben élje meg” – tette hozzá. – „Mindaz, ami körülvesz bennünket, az előző nemzedékek munkáját dicséri.

Őszintén tisztetem az idők élettapasztalatát, bölcsességét, amiből mindig meríthetünk” – hangsúlyozta a polgármester.

Szólt arról, hogy egyre több szépkorú él Terézvárosban, az önkormányzat pedig támogatásokkal, az ellátások biztosításával igyekszik minden tekintetben megfelelni az ezzel járó kihívásoknak, feladatoknak. Megemlítette, hogy karácsony alkalmából minden 62. évét betöltött terézvárosinak ajándécsomaggal kedveskedtek. A beszédet követően Miyazaki Jun alpolgármesterrel az önkormányzat ajándékaként az Operettszínház Luxemburg grófja című előadására szóló jegyeket tettek az otthonban élők közös karácsonyfája alá.

Az otthon lakói nevében az ajándékot Somogyi Bernadett, az intézmény vezetője köszönte meg és kívánt minden jelenlétűnek boldog ünnepet. Ezt követően a karácsonyi műsort adó két művésznek, Bencze Enikőnek és Hegedűs Valérnak köszönhetően meghitt percek következtek. Az est szép pillanata volt, amikor a Csendes éj és a Pásztorok, pásztorok kezdetű dalt közösen énekelték el a jelenlévők.



Az otthonban élő Vásári Barna Ady Endre Karácsonyi regé című versét adta elő



Keleti Éva képei a Műcsarnokban

A fotózás nagyszonyjának neveztet, Kossuth-, Balázs Béla- és Prima Primissima díjas, érdemes és kiváló művész hat évtizednyi életműve látható a Műcsarnokban, február 9-ig.

A kiállításon a 88 éves, de korát meghazudtolóan kirobbanó formában lévő művész régi, ismert képei mellett számos új portréja is látható. Keleti Éva hatvanévesen saját elhatározásából tette le a fényképezőgépet, de egy éve ismét aktívan fotografál. Az új portrék között újrafotózta egykori kedves modelljeit, többek között Gálvölgyi Jánost és Törőcsik Marit. A művész által tartott tárlatvezetésen résztvevők nemcsak fotótörténeti pillanatoknak lehetnek részesei, hanem meghallgathatják Keleti Éva személyes élményeit, aki ráadásul kiváló humorérzékét is megvillantotta. A tárlatvezetésen elmesélte, az volt az álma, hogy balerína lesz, és fájdalmasan érintette, amikor édesanyjának jelezték, hogy nem javasolják számára a pályát. A balettel viszont nem szakadt meg a kapcsolata, sőt az egyik legismertebb fotója is egy balettelőadáson készült. Ő maga a Timár József színművésztől készített képével kapcsolatban érezte azt, hogy eljegyezte magát a fotográfálással.

Egy kiállítás, ahol a távoli ismerőssé, a jelen pedig távlatossá válik.

STEINDL GABI





Új Agatha Christie-darab a Játékszínen

A Fővárosi Törvényszék esküdtszéki tárgyalótermében tartották január 14-én a Játékszín februári bemutatójának sajtótájékoztatóját. A vád tanúja című produkciót Simon Kornél rendezi, a főbb szerepekben Kern András, Kocsis Dénes, Szerednyey Béla és Lévay Viktória lép színpadra.

A vád tanúja a világ egyik leghíresebb bűnügyi története: Leonard Vole-t egy gazdag asszony meggyilkolásával gyanúsítják – a közönség a vádemelést követő eseményeket kísérheti figyelemmel. Vole lehengerlő magabiztossággal áll az eljárás elé, de nem ez az egyetlen nehezítő körülmény a néző számára, a megérzéseket számos szerzői csavar befolyásolja.

„Agatha Christie pusztán néhány jelzővel elképesztő feszültséget képes teremteni – mondja Simon Kornél rendező. – Voltaképpen a film tárgyalótermi jeleneteibe szerettem bele. Biztos vagyok benne, hogy ha azonos témában válogatás készülne a világ filmtörténetéből, akkor Billy Wilder alkotása az első tíz között szerepelne. Nekünk most ugyanez a fantasztikus alapanyag áll a rendelkezésünkre.”

A vád tanúja bemutatóját február 8-án tartják. Színpadra lép még Bacsa Ildikó, Vadász Gábor, Jakab Csaba, Kerekes József, Zsurzs Kati, Barabás-Kiss Zoltán, Szirtes Balázs, Oláh Béla, Nagy Johanna, Petyi János és Várnai Péter.

A produkció díszlettervezője Bátony György, jelmeztervező: Papp Janó, a dramaturg Lőkös Ildikó.

V. J.

Közmagányban

Zsirai László tizenkét könyvet írt és csaknem kétszázat szerkesztett. Most jelent meg legújabb kötet a Közmagányban címmel, amelyet a terézvárosi önkormányzat is támogatott. Az évek során harminc irodalmi és cikkpályázaton díjazták írásait.



A Közmagányban arról a hosszú útról számol be írásaiban, amit szülővárosából, Sopronból megtett Budapestig, ahol már évtizedek óta él. De – ahogy fogalmazta – „az életút bejárása után szellemi tájakra vezető kalandozásaim apró, de nem jelentéktelen epizódjait, pályatársaim munkáira figyelő recenzióim válogatását – melyek különböző irodalmi folyóiratokban jelentek meg – ajánlom az olvasók figyelmébe”. Most végre a recenziói könyvben is megjelentek. Zsirai László nemcsak ír, de irodalmi esteket is tart, ezeken szinte állandó partnere Kubik Anna Kossuth-díjas színművész, aki – mint mondta – sokat tett művei népszerűsítéséért. Könyvbemutatóival szinte az egész országot bejárták az évek alatt Soprontól Nyíregyházáig, és bízik abban, hogy Terézvárosba is eljut, illetve eljutnak minél előbb, ha már legújabb könyve révén köthető a kerülethez.

(TEMESI)

KÉPVISELŐK ÉS KÖRZETI MEGBÍZOTTAK

A körzeti megbízottak fogadóóráikon telefonos egyeztetés alapján a megbeszéltek szerint fogadják a lakosokat.

1. számú választókörizet, képviselő: Heltai László. Körzeti megbízott: Fábián József r. főtörzserőmester, VI/1. kmb. Fogadóóra: minden hónap első hetének szerdai napján 10.00–12.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Helye: Bp. VI. kerület, Dessewffy u. 26/B, kmb.-iroda. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-137, mobiltelefon: +36 70 489-3499.

2. számú választókörizet, képviselő: Németh Helga Anna. Körzeti megbízott: Kaszab Dávid r. főtörzserőmester, VI/2. kmb. Fogadóóra: minden hónap második hetének szerdai napján 10.00–12.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Helye: Bp. VI. kerület, Dessewffy u. 26/B, kmb.-iroda. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-137, mobiltelefon: +36 70 489-3501.

3. számú választókörizet, képviselő: Szilágyi Erika. Körzeti megbízott: Miklósi László r. főtörzserőmester, VI/3. kmb. Fogadóóra: minden hónap első hetének szerdai napján 14.00–16.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-143, mobiltelefon: +36 70 489-3503.

4. számú választókörizet, képviselő: Kecskés Balázs. Körzeti megbízott: Valkó Tamás r. törzserőmester, VI/4. kmb. Fogadóóra: minden hónap második hetének szerdai napján 12.00–14.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-141, mobiltelefon: +36 70 489-3505.

5. számú választókörizet, képviselő: Miyazaki Jun. Helyettesítő körzeti megbízott: Valkó Tamás r. törzserőmester, VI/5. kmb. Fogadóóra: minden hónap harmadik hetének keddi napján 13.00–15.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-141, mobiltelefon: +36 70 489-3505..

6. számú választókörizet, képviselő: Szász Károly. Körzeti megbízott: Elter István r. főtörzserőszázados, VI/6. kmb. Fogadóóra: minden hónap első hetének szerdai napján 13.00–15.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-141, mobiltelefon: +36 70 489-3509.

7. számú választókörizet, képviselő: Sajószegi Péter. Körzeti megbízott: Kelemen Anna r. törzserőmester, VI/7. kmb. Fogadóóra: minden hónap első hetének hétfő napján 17.00–19.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-143, mobiltelefon: +36 70 489-3511.

8. számú választókörizet, képviselő: Bálint György. Körzeti megbízott: Hornok László r. főtörzserőmester, VI/9. kmb. Fogadóóra: minden hónap második hetének szerdai napján 13.00–15.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Telefon: +36 1 461-8141 / 46-141, mobiltelefon: 06 70 489-3413.

9. számú választókörizet, képviselő: Györfy Máté. Körzeti megbízott: Hideg Roland címzetes r. törzserőszázados VI/9. kmb. Fogadóóra: minden hónap második hetének pénteki napján 14.00–16.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Helye: Bp. VI. kerület, Hunyadi tér 15. szám alatti kmb.-iroda. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-141 mobiltelefon: +36 70 489-3414.

10. számú választókörizet, képviselő: Gaár Iván Zolt. Körzeti megbízott: Böör-Gál Kitti r. törzserőmester VI/10. kmb. Fogadóóra: minden hónap első hetének szerdai napján 10.00–12.00 óra között. Telefonos egyeztetés alapján megbeszéltek szerint. Telefon: 06 1 461-8141 / 46-141, mobiltelefon: +36 70 396-2010.

Sas József otthon „kabarézik”

Azok közé a nagy nevetetők közé tartozik, aki évtizedeken át egy „mikroszkópnai” területről szórta a poénjait, mégis az egész ország nevetett rajta, sőt nevet ma is szombatonként, a televízióknak köszönhetően. Sas József már egy éve nem lép fel agyvérzését követően, azóta gyógyul. A mai kabaré királya január 3-án töltötte be 81. életévét.

Érdemes röviden ismertetni, mi is történt egy évvel ezelőtt. A neves színész, komédiás szokásos téli pihenőjére Thaiföldre utazott feleségével, hogy a napsütéses meleg tengerparton pihenje ki az egész évi munka fáradalmait, amit a híres magyar kabaré életben tartásáért, az emberek szórakoztatásáért tett nap mint nap. Felhőtlen jókedvét hirtelen jött súlyos agyvérzése zúzta szét pillanatok alatt, a drága biztosításának köszönhetően kőlöngéppel hozták haza. Itthon sokáig küzdöttek az életéért, és csak lassan léphetett a gyógyulás útjára. Ezalatt jelentősen legyengült és a beszéd is sokáig nehezebbre esett. Szerencsére ez utóbbi már a múlté.

– Még ma is csak lépegetni tudok, azt is segítséggel. Sajnos én nem mondhatom el azt, hogy ami kis lépés nekem, az nagy lépés az emberiségnek... – a jókedv úgy látszik, nem hagyta cserben a művészt betegágyában sem, tréfálkozott a telefonban, amikor elsőként az iránt érdeklődtem, hogy van. – Köszönöm, egyre jobban, de még nem tudok önállóan menni, csak jönni, Többen tartják bennem a lelket, gondoznak, ápolnak, odafigyelnek minden mozdulatomra. Különösen a feleségemnek köszönhetek sokat, aki egy percre sem hagy magamra, éjjel-nappal vigyáz rám. Telefonon rengetegen érdeklődnek az egészségi állapotom iránt, ami nagyon jólesik. A kollégáim rendszeresen hívnak, tréfálkoznak velem, jókat nevetünk. A nevetés engem is éltet, nem csak a nézőket, és arra biztat, hogy minél hamarabb épüljek fel. A színésztársaim már alig várják, hogy újra köztük legyek a színpadon. Igaz, én is.

– A közönség szintén hasonlóan gondolkodik. Mikorra várható ez a pillanat?

– Nem tudom, az orvosok még tiltanak a szerepléstől, pedig tele vagyok ötletekkel, poénokkal, tervekkel. Az agyamnak semmi baja nem lett, csak hát a lábam még nem az igazi. Nagy türelemjáték a felépülésem.

– Mivel telnek a napjai a kényszerű szobafogságban?

– Olvasással, tévézésel, beszélgetéssel. Naprakész vagyok az ország és a világ dolgaiban, gyűjtöm az ötleteket, a témákat. Az alaptörténetek megvannak, bőven volna mit mondanom a következő műsoromban, de még csak az itthoniakat szórakoztathatom a poénjaimmal. A legfontosabbnak tartom, hogy a jókedvem nem hagyott cserben egy pillanatra sem!

– Milyen érzés hétvégenként a televízióban nézni a korábbi Sas-kabarék ismétléseit?

– Nagyon jó. Örülök, hogy ezeket az előadásokat annak idején rögzítették a Mikroszkóp Színpadon, az utóbbi években pedig a Fészek Klubban. Ma is jókat derülök rajtuk, a tehetséges kollégákon, akik nagyon hiányoznak. S ami érdekes a számomra, hogy a legtöbb politikai jelenet ma is aktuális. A politikusok kifogyhatatlan munícióval látnak el bennünket, komédiásokat. Természetesen mások vidám műsorait is nyomon követem és nagyon tetszenek.

– Nehéz volt néhány évvel ezelőtt otthagyni a régi, jól bevált Mikroszkóp Színpadot és egy új helyre, a Fészek Klubba költözni?

– Több évtized után a kényszer vitte a társulatot a Kertész utcába, ahol végül is otthonra találtunk, befogadtak bennünket. Én különben is kötődöm a Fészekhez, az apám már egész kicsi koromban hordott oda. Megszerettük a helyet, és ami a legfontosabb, a közönség is, mert minden előadásunkra elfogytak a jegyek. A rendszeres telt házak hamar elfeledtették velünk a keserűséget, hogy költöznünk kellett a Nagymező utcából, bár azért néha nosztalgiazunk. A Terézváros volt a második otthonom vagy negyven éven át, mondanom sem kell, a szívemhez nőtt ez a városrész. Ismerem az egykori Mikroszkóp környezetét mint a tenyeremet, a pesti Broadway-



nak semmihez nem hasonlítható hangulata van. Ott találkozok a szakma mindennap, az utcákon, kávéházakban mindig jókat tudunk beszélgetni. Hiába, no, azért hiányzik...

– Mi volt a sikerük titka?

– Az aktualitás, a remek színészek és a remek szerzők. Trunkó Barnabás és Selmeczi Tibor nélkül nem lett volna az a Mikroszkóp, mint ami volt. Előttünk, Komlós János és Árkus József idején is az ország helyzete, a politika volt a fő téma, és ezt a hagyományt követtük napjainkig. A siker létkérdés, azért azt pontosan be kell lönni, másodpercre, centire... Még egy titok van: a második résznek mindig rövidebbnek kell lenni, mint az elsőnek. Amikor éreztük, hogy új műsorra van szükség, mert fáradni látszott a régi vagy aktualitását kezdte veszíteni, akkor azonnal elkezdtünk dolgozni a következőn. Legtöbbször összeültünk Selmeczivel és Trunkóval „gaggelni”. Mondtuk az ötleteinket, elképzeléseinket jelenetről jelenetre, aztán volt, amelyiket lehurrogtuk, majd mégis visszavettük, s addig formáltuk, amíg színpadképessé nem vált.

– Kiből lesz jó kabarista?

– Aki alázattal műveli ezt a műfajt. Előélet nélkül nem lehet kabarét csinálni, erre születni kell! Nemcsak jó színésznek kell lenni, de a ritmusérzék, a gesztus is nagyon fontos. Nem mindenki képes másodperc-



Farkas Bertalan, Hofi Géza
és Marton Frigyes társaságában, 1980

FOTÓ: MTI/WEBER LAJOS

re pontosan poentírozni. Sokan lebecsülik a vidám darabokat, a kabaré műfaját – amit könnyű műfajnak neveznek –, de roppant nehéz. Itt nem lehet késni párbeszédnél a válasszal, a poénnal, mert ha kihagysz egy ütemet, már nem ül a poén és elmarad a nevetés. Legyünk őszinték, egy-egy drámai jelenetnél a „komoly” színdarabokban sokszor észre sem vehető, ha lemarad a partner.

– A színházában sok nagy drámai színész is megfordult. Ők hogy tudtak beilleszkedni a vidám minitársulatukba, és hogy voltak képesek nevetetni?

– Remekül! Büszke vagyok rá, hogy nálam olyan nagyjágyúk is megfordultak – és

szívesen jöttek! –, mint Sinkovits, Besenyei, Agárdi, Rátonyi, Tábori Nóra, Ruttkai Éva, de sorolhatnám tovább. Ez utóbbi még igazgatói pályám elején jött az első hívó szóra! S nem esett le a gyűrű az ujjáról. Milyen sikere volt! Sőt a híres operénekesünkkel, Simándy Józseffel többször együtt léptem fel és turnéztam is Kanadában. Emlékszem rá, amikor lement a mi vidám műsorunk és ő következett volna, nem akarta elhinni, hogy neki itt szintén sikere lehet, és azt kérdezte tőlem még a fellépése előtt: Józsikám, hogy fogsz te itt engem bekonferálni? Majd bízd rám Józsi bátyám, és a színpadon már mondtam is a mikrofonba: Most pedig következik a második magyar Himnusz, Erkel Ferenc Bánk bánjából a Hazám, hazám Simándy József előadásában, fogadják szeretettel. Ott szem nem maradt szárazon, állva tapsoltak a nézők és kétszer kellett elénekelnie a csodálatos dalt. Na ekkor nyugodott meg igazán a nagy művész! Egyébként a komoly műfaj képviselői is szeretik a kabarét, szeretnek jókat nevetni. Ezért is csodálatos a magyar kabaré, mert mindkinek szól.

– A végére lenne egy „vidám” kérdés: a magyar kabaré másik otthonával, a Vidám Színpaddal, azaz a konkurenciával milyen viszonyban volt?

– Én mindenkivel jóban voltam. Engem az éltetett mindig és éltet ma is, ha szeretjük egymást és a kollégákban nem az ellenséget, hanem a barátot látom. Összejártunk a nagyokkal, Kazallal, Kabossal, Bodrogival és a többiekkel, ha tehettük, megnéztük egymás produkcióit és jókat röhögünk egymás poénjain. Gyakran néhány jeles „vidámos” is szerepelt nálam. Mindig örömmel fogadtam őket.

TEMESI LÁSZLÓ



TERÉZVÁROSI AKNAK SZÓLÓ MŰSORAINK A HATOSCSATORNA MŰSORÁN

HÉTFŐ

18.00 Terézvárosi magazin

Benne: Ez történt a héten

Terézvárosban

Önkormányzati percek

Terézvárosi kékhírek

Programajánló

Magazinnév

Ez történt a héten

Terézvárosban (ism.)

Ismétlések

kedd 1.30

kedd 14.30

szombat 10.30

csütörtök 7.00

szombat 13.00

Az önkormányzati adások előben is megtekinthetők a www.hatoscsatorna.hu weboldalon, valamint visszanezhetők a www.terezvaros.hu weboldalon és a Terézvárosi Magazin a hatoscsatornán Facebook-oldalon.

A hatoscsatorna teljes műsorkínálata a www.hatoscsatorna.hu weboldalon található.

E-mail:

info@hatoscsatorna.hu
terezvarosinfo@gmail.com

Facebook:

www.facebook.com/terezvarositelevizio

Tel.: 301-0956

Fax.: 301-0957

Cím: 1064 Budapest,
Vörösmarty utca 65., VII. em.



Ruttkai Évával

Szerző a premieren

A Radnóti Színház december 21-én mutatta be Franz Xaver Kroetz **A vágy** című fekete komédiáját Alföldi Róbert rendezésében, a Radnóti Tesla Laborban. Igazi kuriózum, hogy maga a híres német szerző is megtisztelte jelenlétével a premiért. A darabban Kováts Adél, Schneider Zoltán, Vilmányi Benett és Bata Éva játszik.

Az 1946-os születésű Franz Xaver Kroetz a hetvenes évek német drámairodalmának egyik legizgalmasabb, elismert szerzője. Közel hetven színpadi művet és hangjátékot jegyző munkássága mellett a Kir Royal című német sorozat színészeként vált ismertté. Magyar nyelven többek között A Fészek, Meierék, Felső-Ausztria és a Kívánsághangverseny című színdarabját láthatta a közönség. A vágy című drámájának Ascher Tamás rendezte húsz évvel ezelőtti bemutatója számos díjat elnyerve igazolta nemcsak az alkotók, hanem a műben rejlő lehetőségek kivételességét. A Radnóti Színház felkérésére a drámából Totth Benedek író és Perczel Enikő dramaturg készített új fordítást.

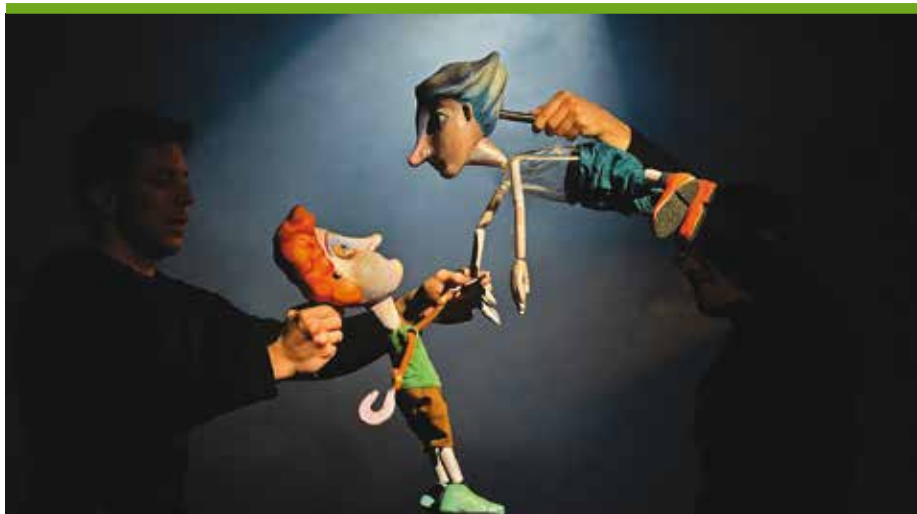
Alföldi Róbert a Papagenónak adott interjújában így fogalmazott a darabról, amely egy temetői kertészetben játszódik, és egy vágyakkal, elfojtásokkal teli közeget mutat be: „Nagyon ravasz Kroetz: behoz ebbe a viszonyrendszerbe egy figurát, aki megéli a vágyait, és emiatt már a jelenléte is felkavaró, és mindenkit önmagával, az elfojtásaival szembe-
besít. Azt is vizsgálja az író, hogy a szerelem és a vágy azonos-e, hogy a szexus szerelem-e, egyáltalán: hogy a fogalmainkat hogyan keverjük. De leginkább szerintem arról szól ez a történet, hogy a hiány mit indukál, és az őszintétlenség milyen szétrohadáshoz vezet kicsiben és nagyban is. Annak ellenére, hogy finoman szólva is szabados a darab sztorija és nyelvezete, nagyon finoman szól a szerelem-



Kováts Adél
és Schneider Zoltán

ről, az összetartozásról, az egymásra utaltságról, a saját bénázásainkról, a magányról. Szomorúan szépnek találom, mert valami olyanról beszél, amiről nem szoktunk beszélni színházban sem. Nem azért, mert kínos, hanem azért, mert nagyon nehezen artikulálható: a művészi és emberi szemérmességünkről. Pedig ezzel mindenki küzd.”

(R. SZ.)



Egy különleges kisfiú utazása

Szabadesés, avagy Barnaby Brocket kalandjai a felhőkön innen és túl címmel mutatta be legújabb előadását a Budapest Bábszínház az Ország Lili Stúdióban.

John Boyne kortárs író nevéhez jó néhány sikeres ifjúsági regény kötődik az elmúlt évekből, a Barnaby Brocket és a szörnyű dolog, ami vele megesett című kötetéből Gábor Sára készített bábszínházi adaptációt. Egy különös kisfiú történetét dolgozta fel, akit a saját családja nem tud elfogadni olyannak, amilyen.

Brocketék egy ausztrál városkában élnek átlagosan unalmas életüket a még unalmasabb szomszédaikkal együtt. Számít nekik, mit gondolnak róluk mások, és lenéznek mindenkit, aki különös vagy kicsit is más. Pedig épp a kisfiuk, Barnaby az, aki kicsit más, mint a többiek: születése óta ellenáll a gravitáció törvényének, azaz lebeg.

Brocketék nem tudnak mit kezdeni ezzel a ténnyel, így a saját anyja szélnek ereszti őt. A rémült és magányos Barnaby útját azonban egy különös hőlgéballon keresztezi, s ezzel megkezdődik varázslatos világ körüli utazása, amely különös találkozásokat hoz az életébe. Barátságot köt két idős hölgygel, megismerkedik bohém művészekkel, olyan emberekkel, akikben ugyanaz a közös: még a családjuk se fogadta el, hogy más utakon akarnak járni, mint amit szüleik, környezetük elvártak tőlük.

Egy mese a toleranciáról és az elfogadásról Barna Zsombor, Pallai Mara, Pájer Alma Virág, Szolár Tibor és Teszárek Csaba szereplésével. Egy történet arról, hogy mindenkinek mást jelent a normális, a történet szereplői szerint és a valóságban is.

A Szabadesés alkotócsapata csupa fiatalból áll: zenéjét David Schuckart szerezte, a látványt Illés Haibo tervezte, a koreográfiát Tomin Kis Anikó készítette. Az előadást tíz éven felülieknek ajánlják, vagy ahogy Lázár Helga rendező mondta: minden egyes szóke, barna, vörös, fekete, kék, zöld, hupilila, neonsárga, haragosrózsaszín frizurájú gyerekeknek. Jöjjenek a kicsik, a nagyok és a közepesek, a furcsák, a szuperhősök, a csodabogarak, a csendesek, a rendesek, a hango-
sak – azaz mindenki.

M. E.

Csikós Attila

Zöldbabfőzelék-teória

Nem valószínű, hogy a megismerése fejlődés eredménye volna. Változás. Talán. Ha állapotváltozásnak tartjuk az undor és a bocsánatkérések után bekövetkező magányt.

Az első emlékem, hogy az óvoda hátsó falánál állok. Ma már nem tudom a fotóról eldönteni, hogy inkább mérges vagyok, vagy inkább szomorú. Nem emlékszem. Hiába örökítették meg a gondos óvónők a jelenetet, mindaz, ami az embereket összefűzi, vagy éppen elválasztja, egyszerűen nem dokumentálható. A csoportok, emberek kompozíciója a lényeges. Az érzelmeket magába szívja a konstrukció. Az egymáshoz való viszony.

Jelmezbál volt. A kép előterében a társaim, beöltözve, ahogy muszáj. Hercegnők, varázslók, cowboyok. Mint azóta is, rendszeren. Én a szokásos mellényemben, vagy tíz méter mélyen a falnál a többiek mögött.

Az egyik óvónő két napja belém erőltetett egy tányér zöldbabfőzeléket. Mert enni kell. Enni kell, hogy éljek, hogy óvodába járhaszak, és az óvónőnek munkája legyen. Később arra gondoltam, hogy ez az egész szégyenteljes eset a főzelékkel olyan, mint amikor piszlicsárá ügynök jelentőséget tulajdonítanak. Amikor egy versbe belemagyaráznak egy gondolatot, amiről a vers hallgatni akart. Az ebédülő közepén hánytam el magam. Ezzel tulajdonképpen ki is kerültem a jól megkomponált történetből. Egyszerű mellékalakká váltam, a történetem pedig mellékszál maradt. Nyugodtan mehettem jelmezbálba a megszokott, mindennap viselt, kötött mellényemben is. Az lett a jelmezem, aki vagyok.

Nem beszélhetek tehát a fejlődésről mint lehetőségről, melyben hiszek. A hercegnők, a varázslók és a cowboyok folyamatos tukmáláson, etetésen és nyelésen, tehát kvázi jellemfejlődésen mennek át, miáltal és miközben a cselekmény előrehalad. Én azonban úgy vélem, hogy sem jobb, sem rosszabb nem lettem attól, hogy a zöldbabfőzeléket nem igazán szeretem. Mi több, tapasztalatokkal sem gazdagodtam, lévén a zöldbabhoz eleve nem fűzött semmilyen érzélem.

Az óvónő, aki két napja erővel tömte belém a ragacsos főzeléket, miután lefényképezte a reményelti gyermekek kompániáját, odajött hozzám, és a kezembe nyomott egy bögre kakaót. Mindenképpen vissza akart szerkeszteni a sztoriba. Nem akart veszni hagyni.

Hát igen!

Vannak, akik minden szereplőt meg akarnak menteni. Ha sikerül, úgy érzik, megint tettek egy lépést előre. Előmozdították a boldogabb jövőt. Az ilyen emberekkel szemben egyetlen eszközöm maradt. Bocsánatot kell tőlük kérnem, mert nem hagyom, hogy áltassák magukat. Ezt persze rendre félreértik. Szervilisnek gondolnak, gondolom. Pedig a bocsánatkérés utáni öntudatlan magányból, mely fájdalmas kívülmaradásból fakad, és a folytonos hiányból, hogy nem vagyok cowboy vagy varázsló, valójában számtalan történet fakad. Történetek, melyek nem fejlődnek, nem tartanak sehová, csak érdeklődnek az állapotok közti hézagokban mutatkozó hangulatok iránt.

Az óvónő végül megkegyelmezett. Talán rájött, hogy ha velem marad, a nagy mesén is kívül reked. Egy párhuzamos történet mellékalakja lesz. Kivette a kezemből undorodva tartott kakaót, és értetlen arccal hátrált egy métert. Azzal a csodálkozó, szájalommal teli tekintettel, onnan, a lépésnyi távolságból még megsimogatott.

Nem is sejthette, hogy milyen komoly kérdésekről gondolkodom.

Hogy mitől lehet a zöldbab főzelék? Vagyis mi tartja egyben, mi szervezi életét az emlékeket, ha nincs az a lisztes, ragacsos rántás, amit a többiek fejlődésnek tartanak?

Sosem láttam többet.

És a zöldbabot sem szeretem. Az erővel megteremtett rendről pedig azt gondolom, mint a luftballonról. Nem a durranása a félelmetes, hanem kiszolgáltatottsága.

Rió és Budapest

Mindig érdekel, ha egy muzsik, dalszerző, hangszeres zenész vagy énekes könyvet ír. Az is érdekes, ha önéletrajz, de még izgatóbb, ha regény. Mi lehet az, ami a zene, a muzsika nyelvén nem mondható el? Mi az, amihez a nyelv kell? És akkor most legyen mindegy, hogy melyik nyelv, angol, spanyol, magyar vagy bármilyen. Hiszen minden nyelv, ha nagyon más is, ugyanaz. (Ez az ellentmondás komoly tanulmányt is megérne, éppen ezért most nem is bonyolódunk bele.) Megvalólam, örülök, ha a muzsik, a dalszerző, a zenész könyvet ír. Lám-lám, gondolom elégedetten, de most nehéz lenne kifejtennem, hogy mi „lám-lám”, és miért gondolom elégedetten.

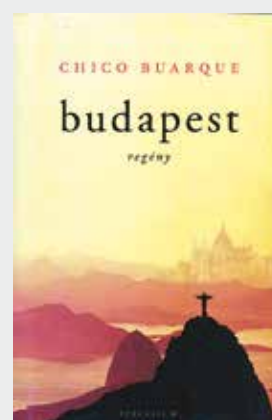
Chico Buarque 1944-ben született, azokban a hetekben, amikor a szövetségesek bevonultak Rómába és partra szálltak Normandiában, amikor Budapestről Edmund Veesenmayer egy táviratában örömmel jelentette, hogy „március 19-e óta jelentős haladás történt, a mai napig 340 ezer zsidót szállítottunk a birodalom területére”, és amikor a zsidó tagokat kizárták a Magyar Zeneszerzők Szövetségéből. A brazil fiú ünnepezt komponistává, dalszerzővé és előadóművésszé cseperedett. Aztán egyszer csak, közel hatvanévesen, írt egy könyvet, amelynek két varázslatos helyszíne közül az egyik Budapest.

Szerintem már ennyi is elég ahhoz, hogy feltámadjon a kíváncsiságunk, de azt azért hozzátesszem, hogy a könyv – ha nem is hibátlan – jó, igazán jó. (Különben meg mit kukacoskodom, egyetlen regény sem hibátlan, Bulgakov A Mester és Margaritája a kritikusok szerint befejezetlen és aránytalan, Dosztojevszkijnek minden műve ellentmond a regény szabályainak, Hemingway nyálás, Salinger szellemileg visszamaradt.)

Figyeljék csak, hogy ez a portugál nyelvű bossa nova dalnok hogyan mesél magyarul: „Egy kényszerű leszállás következtében jutottam el Budapestre, amikor

Isztambulból Frankfurtba repültem, hogy aztán onnan továbbinduljak Rióba. A légitársaság a repülőtér szállodájában helyezett el bennünket éjszakára, és csak másnap tájékoztattak bennünket arról, hogy nem is műszaki hiba miatt kellett megszakítanunk a repülést, hanem névtelen bejelentés érkezett, miszerint bomba van a gép fedélzetén...”

SZMGY



CHICO BUARQUE
BUDAPEST
ATHENAEUM 2000 KIADÓ, 2005
156 OLDAL
2290 FORINT

Történetek Leninről

„Lassan, komótosan járkált. Észrevett egy mókust, megállt, elnézte. Madárscicsergés ütötte meg a fülét, feltekintett a madarakra. Bogárka mászott a fűvön; Vlagyimir Iljics figyelmesen nézegette a bogárkát, gyönyörködött a gombákban, az egyszerű erdei virágokban. Lenint minden érdekli. Ezek Lenin pihenő percei.” (Móra Könyvkiadó, Történetek Leninről, 1970)

Valaha minden róla szólt. Aki „élt, él és élni fog”. Ő volt az etalon. A minden. A kommunista Mindentudó és Mindenható, a Tévedhetetlen. Utcák – ahogyan képünk is mutatja –, terek, művelődési házak, mozik, termelőszövetkezetek, úttörőcsapatok viselték büszkén a nevét.

Tudják, hány merényletet követtek el Lenin ellen? Nem tudhatják, hiszen a történészek sem tudják. Egy biztos: sokat. Érdekes, vajon miért nem sikerülnek a diktátorok elleni merényletek? Hitler is megúszott vagy tízet. Fidel ötvenet. Sztálin ágyban halt meg, Ceaușescu elvtársat kivégezték, Francisco Franco párnák közt szenderült jobb létre.

A racionális szörnyeteg

Curzio Malaparte így ír Leninről: „Irodájában nem hallja a vérengzés moráját. Mosolygós arccal, ironikus tekintettel dolgozza ki dekrétumait, írja cikkeit, felhívásait, leveleit, firkálgat cetliket. (...) A »megsemmisíteni« szónak nincs számára negatív felhangja. Lenin gyűlölete nem érzés, hanem elvont fogalom. A »szörnyeteg« mosolyogva ejti ki a legborzalmasabb szavakat. Nem cinikus, hanem jámbor. Tiszta a lelkiismerete. Nem borzad el a saját kezétől, mint Lady Macbeth. Az ilyen embereket nem ítéld meg a szívük alapján, csakis a fejük lehet számításba. Az ész, mint a perzselő nap, kiszárítja a bensőjüket. (...) Lenin modern szörnyeteg; a kispolgári fanatizmus, az elfajzott jámborság, a dialektikájában fékezhetetlen doktriner legkirívóbb példája, aki rögtön beijed, ha tettekről van szó. Számára a leggyakorlatibb probléma is néhány elvont formulára, a legtragikusabb ínség is alapkérdésekre, a legvéresebb valóság is laboratóriumi kísérletekre egyszerűsíthető. Ez a hétköznapi lelkületű, otthon ülő ször-

nyeteg attól retteg, hogy doktrínái megroppannak a valóság súlya alatt.”

Az érzéketlen barom

Alekszandr Szokurov 2001-es filmje (Taurus) korlátoznak, érzéketlennek és fantáziátlanoknak mutatja Lenint. Egy közép-szerű, üres elméjű ember, akinek minden érdeklődését a hatalom és a párt ügyei kötik le. Eszünkbe juthat Hannah Arendt könyve (Eichmann Jeruzsálemben; Tudósítás a gonosz banalitásáról), amelyben a New Yorker tudósítója nem a halál arkangyalaként, hanem egy szürke kisemberként, pontos és fantáziátlan technokrataként láttatja Eichmannt. „Amikor úgy állítják be Eichmannt, mintha szörnyeteg lett volna, ezzel kevésbé veszedelmessé teszik, mint amilyen volt. Ha megölted a szörnyeteget, nyugodtan lefeküdhetsz és alhatsz, hisz szörnyetegből nincs olyan sok. De ha Eichmann normális volt, akkor a helyzet sokkal veszélyesebb.”

Grzegorz Górný, a lengyel író, újságíró, filmes és esszéista Vlagyimir Iljics baromnirvánája című – amúgy Szokurov filmjéről szóló – dolgozatában így beszél: „A barom nem szörnyeteg. A barom jellemzője, hogy nincsenek gondolatai. Witkacy öngyilkosságot követett el annak hírére, hogy a bolsevikok bevonultak Lengyelországba, mert a kommunizmusban – mint mondogatta – »a jólakott barom gondolat nélküli vegetálása« rémítette el a leginkább. Ijesztette a bárgyú testiség, az olyan lény, amely már képtelen kitörni a szorosan vett materializmus keretei közül. Ha az ember test és lélek egysége, akkor a kommunizmus a pusztá fiziológiára, az emberben lévő állatra apellál, egyúttal harcba száll a lel-



ki princípiummal, vagyis fellép a vallás, a kultúra és az erkölcs ellen.”

Gorkij Leninről

„Az emberek éheztek. A parasztok a gyerekeiket sem tudták jóllakatni, mégis küldtek elemózsiát Leninnek, aki szégyellte megenni mindazt, amit kapott. Egy ízben nála jártam a szűk lakásában, amikor éppen behozták az ajándékokat. Lenin roppant kényelmetlenül érezte magát, és intézkedett, hogy a lisztet, cukrot, vaját osszák szét a beteg, vak és a polgárháborúban lábukat vesztett elvtársak között. Aztán meghívott ebédelni. »Gyere, meghívlak egy kis füstölt halacszkára. Egyenesen Asztrahányból küldték.« És homlokát ráncolva hozzátette: »Mint a báróknak, úgy küldik ezt nekünk. Ez rémes!« Úgy is ettük meg, mint



a bárók. Két üveg vörösbort ittunk meg hozzá, fejenként egyet-egyet, amit a francia internationalisták küldtek ugyanaznap.”

Vicc a jószágos Leninről

Lenin nagyszerű ember volt, gyerekek. Elmondok róla nektek egy történetet. Egyszer Minszkben Lenin bácsi a nyitott ablakban borotválkozott. Arra tévedt egy kislány és nézte, csak nézte. Lenin bácsi befejezte a borotválkozást, aztán megtörölte és eltette a borotváját. Pedig egyetlen nyisszantással levághatta volna a kislány fejét.

És ez még semmi, gyerekek. Lenin elvtárs csodálatos ember volt. Egyszer Rosztovban sétált az utcán, ahol egy játszótéren gyerekek labdáztek. Egyikük nagyot rúgott a labdába, ami átröpült a kerítés-

sen, egyenesen Lenin elvtárs lába elé. A gyerekek kérték tőle: „Bácsi kérem, dobja vissza a labdánkat!” Lenin elvtárs lehajolt, és visszadobta a gyerekeknek a labdát. Pedig le is lövethette volna őket.

Lenin-szobor Amerikában

A hajdani felvidéki Szepesség egyik kisvárosában, Poprádon diákoskodott egy időben Krúdy Gyula. Úgy száz évvel később, az 1990-es években az akkor már szlovákiai város öt méter magas Lenin-szobrát egy Lewis Carpenter nevű amerikai tanár megvásárolta, és Fremontban, Seattle mulatónegyedében fel is állíttatta. A szobor ma is látványosság, kezét tréfás kedvű – vagy nagyon is komoly? – emberek rendszeresen vörös festékkel mázolják be.

Merénylet és terror

Százkét évvel ezelőtt, 1918. augusztus 30-án egy fiatal nő, Fanni Jefimovna Kaplan végül eljutott odáig, hogy háromszor is rálőtt Leninre, aki egy moszkvai gyárban tartott beszéde után éppen a kocsi-jához iparkodott. A támadás sikeres volt, amennyiben mindhárom golyó a mellkasba csapódott – ráadásul olyan kényes helyeken, hogy azokat sosem merték eltávolítani, örökre a húsába tokozódtek –, a történészek mégis úgy tartják, hogy a merénylet segítette a bolsevikok uralmának megszilárdulását. A hivatásos forradalmárnő gyilkossági kísérlete ugyanis a forradalmi terror még kegyetlenebb alkalmazására szolgáltatott ürügyet.

MARK JÁNOS



„A legfelszabadítóbb érzés bábozni”

A hetvenéves Budapesti Báb-színház élén márciustól változás lesz, a teátrumot huszonöt éve vezető Meczner Jánost eddigi helyettese, Ellinger Edina követi az igazgatói székben.

Beszélgetésünk alatt valószínűleg sokat csuklott Meczner János igazgató, olyan sokat emlegette Edina a mesterét. A huszonöt év után búcsúzó vezető teljes mértékben és önzetlenül segítette Edina karrierjét, szó szerint kiszemelte őt utódjának. „Kicsit romantikus is a történet, szakmailag két nagy esemény volt az életemben, amikor felvettek a színművészetre, és amikor kineveztek igazgatónak. Mindkettőt ő közölte velem, így természetesen ő is gratulált elsőként. Ő volt az osztályfőnököm, ő látta meg bennem a tehetséget, ő vett ide, ő bátorított és adott lehetőséget, hogy a játék mellett rendezzek is. Nemcsak bízott, hanem hitt is bennem, nem tudok neki ezért elég hálás lenni” – meséli Edina a kapcsolatukról.

Az előadások és a rendezés mellett Edina tanít is, az idén harmadéves az osztálya az egyetemen, mint mondja, rengeteget tanul a diákoktól. Nagyon szeret játszani, de a Holdbeli csónakos című tavaly bemutatott előadás próbafolyamatát már úgy csinálta végig, hogy tudta, az évadban ez lesz

az utolsó színészi feladata. Hivatalosan március 1-jétől szól a kinevezése, onnantól kezdve felel teljes mértékben a színházért. „Az igazgató úr nagyon tudatosan intézte a dolgokat, folyamatosan avatott bele az ügyekbe, ezért nem kerülök most bele a mély vízbe. Meczner János évtizedekig önállóan hozta meg a döntéseket, neki sem lehetett egyszerű a helyzet. Gyakran mondta azt is, hogy „elvárom magától, hogy bizonyos dolgokat másképp csináljon”.

És nyilván lesz is, amit Edina másképp képzel el, de azt határozottan kijelenti, hogy a minőségből semmi áron nem fog engedni. „Az elmúlt évek és Meczner János eszmeiségét mindenképpen tovább viszem, csak úgy tudok nyugodtan aludni, ha olyan előadásaink lesznek, amik minőségben azt a szintet hozzák, amit mi is elvárunk magunktól”.

Mielőtt Edina pályázatával a szakmai bizottság elé ment, összehívta a társulatot és ismertette a terveit, elképzeléseit. Fontos volt a lelkének, hogy minden egyértelmű legyen mindenki számára, ezért a pályázata is nyilvános volt, bárki belenézhetett. Biztonságban érzi magát attól, hogy az elmúlt években gazdaságilag rendben volt a színház, külön kiemeli, hogy mennyire nagyra értékeli a gazdasági vezető munkáját. Viccesen meg is jegyzi, hogy ha rossz-

szabbul menne a színház, akkor egyszerűbb lenne nagyot villantania. Fontosnak tartja, hogy ugyan gyerekszínházként működnek, szélesítsék a korosztályt és ifjúsági darabokat is játsszanak, valamint a Bábufesztívtált is továbbviszi. Létre fog hozni egy művészeti tanácsot, ahol olyan emberekkel veszi körül magát, akik már évek óta a színházban dolgoznak, hogy több szemszögből járjanak körbe bizonyos szakmai kérdéseket. „Szeretném, ha a kollégáktól kapnék visszajelzéseket, ha megvitatnánk a szakmai kérdéseket. Alapvetően a csapatjátékban hiszek.”

Az élete túlnyomó részben a színház körül forog, de családi körben is aktív életet él, hiszen három gyermek édesanyja. „Soha nem vittem haza a munkát, és bármennyire is a legfelszabadítóbb érzésnek tartom a bábozást, otthon nem játszottam a gyerekeimnek bábokkal. De természetesen a színházban a korosztályuknak megfelelően minden előadást láttak.” Edinának irigylésre méltóan végtelennek tűnő energiája van, mint mondja, főleg az alkotástól tud feltöltődni. „Van, hogy nincs kedvem játszani, mert fáradt vagyok, de abban a pillanatban, amikor az előadás alatt meghallom az első gyerekkacajt, annál nincsen felemelőbb érzés. Emellett rengeteg erőt merítek a kollégákból is, a tanítás pedig kifejezetten életelixír a számomra.”

FÖZZÜNK EGYÜTT...

Szakácsné
Nagy Zsuzsannával

Nyíregyházán született, ott kezdte óvónői pályáját is. Másfél évig élt Brüsszelben, és amikor hazaköltözött, a fővárosban keresett állást. Terézvároshoz régóta kötődik, a húga itt élt korábban, sokat volt náluk, nagyon szerette a kerületet. Régi kollégák révén került a Patróna óvodába, a Szív utcai óvodát pedig 2016 óta vezeti. „A mozgás mindig központi szerepet töltött be az életemben, az egész családukban kiemelt helyen volt. Amikor megtudtam, hogy a Szív utcai óvodában a mozgás és az egészséges életmód hangsúlyos elem, ez nekem kifejezetten jó alap volt ahhoz, hogy pályázzak az intézmény vezetésére. Kis ovi ez, családias a légkör, mindenki ismer mindenkit, a gyerekek, a szülők és az óvopedagógusok nagyon jó kapcsolatban vannak egymással.”

Zsuzsának három gyermeke van, ráadásul mind a három fiú, így az soha nem volt kérdés, hogy a konyhában is meg kell állnia a helyét. Korábban a hús mindig terítéken volt, ma már nem annyira fontos. Két nagyobb fia már önállóan él, csak a legkisebb lakik velük, de a mama főztjére rendszeresen hazajárnak, annak ellenére, hogy mindketten a vendéglátásban dolgoznak, és nagyon szeretnek főzni. A család kedvenc csirkereceptje Zsuzsa édesanyjához kötődik, de büszkén meséli, hogy fiaitól megkapta azt a bókot, hogy már



olyan jól készíti, mint a nagyi. Enélkül nincsen náluk komolyabb családi összejövetel és a krémlevesek is elmaradhatatlanok. A Szlovákiából származó nagymama, aki szakácsként dolgozott, a képviselőfánkot csinálta szenzációsan, ami januárban szinte kötelező náluk.

Zsuzsa nagyon szeret a konyhában alkotni, de csak akkor, ha van rá elég ideje. „Ha nincs időm, inkább neki sem állok. Nekem fontosak az előkészületek is, tudatosan megtervezem, hogy mit főzök, mit vásárolok, ehhez pedig idő kell.”

Paradicsomleves

Hozzávalók: 500 ml paradicsomlé, 350 ml víz, 4-5 evőkanál cukor, 1 evőkanál liszt, 2 evőkanál étolaj, 1 db babérlevél, csipet só, betűtészta.

Elkészítése: Az olajon a lisztet és 2 kanál cukrot megpirítunk, majd lassan, kis adagokban hozzáadjuk a paradicsomlevet és simára keverjük. Beletesszük a vizet, a babérlevelet, a sót, ízlés

szerint a maradék cukrot és felforraltjuk. Amikor forr, belerakjuk a betűtésztát, majd csendesen további 5-8 percet forraljuk, amíg a tészta megfő.

Sóban sült csirke újbургonyával, kukoricasalátával

Hozzávalók: egész csirke, 1 kg só, bors, majoránna, mustár.

Elkészítése: Félbevágjuk a csirkét, sóval, borssal, majoránnával bedörzsöljük, majd egész éjszakára a hűtőbe tesszük. Másnap kivesszük, bekenjük mustárral. Egy tepsibe öntjük a sót, arra tesszük rá a csirkét, majd letakarjuk fóliával. Légkeveréssel sütjük fél óráig, majd levesszük a fóliát és 180 fokon felső sütésen pirítjuk tovább. Így finom, ropogós lesz és nem szárad ki a közepe. Amíg sül a hús, elkészítjük a házi majonézt a kukoricasalátához: összekeverjük az olajat, a tojást, a mustárt, a citromlevet és a növényi tejfölt kevés cukorral, beleöntjük a leszűrt morzsolt kukoricát és jól összekeverjük az egészet. Így kicsit edesebb lesz a saláta (ezért nem is kell bele hagyma), ami kiválóan kiegészíti a sós csirkét.





Ajándék a legkisebbeknek

A Szív utcai óvodások műsorral kedveskedtek az Aradi utcai bölcsődéseknek december 18-án.

Többéves hagyománya van, hogy karácsony közeledtével a Szív utcai oviba járó gyerekek dalokkal és versekkel lepik meg a bölcsődébe járó kicsiket és gondozóikat. A műsor után „ünnepi” falatokat kaptak tízórára a kicsik, akiknek szüleik is részt vettek az ünnepi eseményen.

A programon jelenlévő Soproni Tamás polgármesternek a bölcsőde vezetője bemutatta az intézményt, és a jövőre vonatkozó tervekről is beszélgettek. A bölcsőde számára a legfontosabb kérdés az udvar hiánya, a polgármester ígéretet tett arra, hogy a kisgyerekek színvonalasabb ellátásának érdekében januárban kidolgozzák a bővítés lehetőségét.



Házhoz megyek! Fogsor készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉ-
CÉCSÉSZÉK, VÉCÉRTARTÁLYOK cse-
réje, javítása. Mosó-, mosogatógépek
bekötése. Tel.: 06-30-447-36-03

Életjáradéki és eltartási szerző-
dést kötnék idős hölgyvel, úrral, aki-
nek anyagi, ápolási segítségre len-
ne szüksége. 0670-381-8029, 0620-
583-9944

Orvoscsalád kedvező életjáradékot
fizet idős nyugdíjas budapesti laká-
sáért odaköltözés nélkül. Tel.: 06-20-
441-0498

Dunagaléria! Teljes hagyatékvásár-
lás, brillek, arany ékszerek, törstarany
8500 Ft/g-tól, ezüsttárgyak, Zsol-
nay kerámiák, Herendi porcelánok, ré-
gi karórák/pénzek, festmények, há-

ború előtti képeslapok, kitünteté-
sek, borostyánok. Díjtalan kiszál-
lás. Üzletünk: 1015 Csalogány utca 4.
+3670/638-3354 www.dunagaleria.hu

Életjáradékot fizetne értelmiségi há-
zaspár ingatlan öröklése fejében.
Személyes megbeszélés érdekében
hívjon bizalommal.
+36-70-252-4897

Bármilyen állapotú lakást vásárolnék
készpénzre vagy életjáradék megfize-
tésével, akár holtig tartó hasznélve-
zeti joggal. Tel.: +36-30/887-3667

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció,
hivatali nyitvatartási időben.

A TERMÉSZETVÉDŐK TURISTAEGYESÜLETÉNEK FEBRUÁRI PROGRAMJAI

Február 8., szombat: séta a budai hegyekben (4-6 km). Találkozás: 10 óra-
kor a Széll Kálmán téren a metró kijáratánál. Túravezető: Rimán Erika (+36 20
505 76-61).

Február 16., vasárnap: könnyű séta a Margitszigeten. Találkozás: 9.50-kor a
26-os busz Árpád hídi végállomásánál. Túravezető: Mógor Gabriella (+36 70
380 88 71).

Február 18., kedd: séta a budai hegyekben (4-6 km). Találkozás: 10 órakor a
Széll Kálmán téren a metró kijáratánál. Túravezető: Máténé László Zsuzsa
(+36 20 465 00-75).

Február 23., vasárnap: séta a budai hegyekben (5-6 km). Találkozás: 10 óra-
kor a Széll Kálmán téren a metró kijáratánál. Túravezető: Vész Tamás (+36 30
446 66-75).

Fogadóóráinkra várjuk a kedves érdeklődőket minden szerdán, 16 és 17 óra
között az Eötvös u. 10. alatt, a 415-ös teremben, ahol további programjainkról
is felvilágosítást tudunk adni. Telefon: +36 30 383 57-63, az esti órákban.

A tél vitaminbombája

Nem tartozik a legnépszerűbb zöldségek közé, de a tél igazi vitaminbombájának számít a cékla. Gyógyhatásával őseink is tisztában voltak, sőt, már az ókori rómaiak is. Elsősorban lázcsillapításra használták, de fogyókúra céljával szintén gyakran fogyasztották.

A jellegzetes színű, a répafélék családjába tartozó növény Dél- és Közép-Európában őshonos, de ma már jóformán mindenütt a világon megtalálható. Főleg gyökeréért termelik, de a növény egyéb részei is jól felhasználhatók akár táplálékként, akár gyógyhatása miatt. A cékla folsavban, C-, B-vitaminokban, karotinban rendkívül gazdag, emellett rengeteg ásványi anyagot tartalmaz, például rezet, szilíciumot, nátriumot, foszfort, jódot, kalciumot, káliumot, magnéziumot és nitrátot.

Kiváló vérképző, segít a vörösvérsejtek regenerálásában. Fogyasztása minden korosztálynak kifejezetten ajánlott, de különösen hasznos várandós kismamáknak, mivel magas folsavtartalma segíti a magzat agyának, idegrendszerének egészséges fejlődését.



Gyomorbántalmak esetén is hasznos segítőpartner, enyhe hashajtó hatása miatt a székrekedéssel, aranyérrel küszködőknek is segít, de a magas vérnyomásra, illetve az állóképességre is kedvezően hat. Nem véletlen, hogy a sárgarépa után a céklarépa a legkedveltebb „gyógyító növény” a zöldségek között.

Gyakran szerepel más zöldség levélével, így a sárgarépával vagy az uborkával együtt. A céklalé sárgarépalével keverve kitűnő májtisztító, főként a májban felhalmozódó zsír lebontását segíti elő, ám ajánlatos – különösen eleinte – több sárgarépát, mint céklát használni, mert a gyors reakció a májban szédülést, hányingert okozhat. A túlzott alkoholfogyasztás kedvezőtlen hatásait is ellensúlyozhatja a rendszeres fogyasztása.

A céklából készült ital segít leküzdeni a náthát és az influenzát. Céklalével tisztítókúrát is tarthatunk, rendszeres fogyasztásával közérzetünk javul, a savtúltermelésből származó gyomorpanaszaink pedig megszűnnek. Mivel fogyasztásával elkerülhető a táplálék és a toxikus anyagok hosszas időzése a gyomorbélcsatornában, csökkenti az ebből

eredő különböző betegségek kockázatát, felgyorsítja a mérgek és a salakanyagok eltávolítását.

A cékla gyógyhatása nyersen érvényesül leginkább, de kipróbálhatjuk kórként vagy salátaként is. Felkockázva, kevés sóval, balzsamecettel vagy olívaolajjal meglocsolva süssük meg tepsi-sében. Ha valaki nem kedveli ételként, mindenképpen tegyen egy próbát a céklával ital formájában. Almával együtt turmixolva igazi vitaminbomba készíthető belőle, amely erősíti az immunrendszert, gyulladáscsökkentő, antioxidáns és fokozza a sejtek oxigénfelvételét. Gyerekeknek narancslével vagy mézzel kombináljuk, így biztos, hogy nagyobb sikert érünk el vele, mint ha natúr céklalével próbálkoznánk. Mivel a céklalé megtisztítja a vért a mérgeanyagoktól és segít eltávolítani a felesleges vizet a testből, így egészségesen fénylő arccal ajándékoz meg. Ha rendszeresen áttöröljük az arcunkat céklalével, a bőrünk hidratálttá és rugalmassá válik. Segít eltávolítani az elhalt hámsejteket, ezáltal elősegíti az újak növekedését, azaz pigmentfoltok esetén is érdemes alkalmazni.



TÁJÉKOZTATÁS A 2020. ÉVI PARKOLÁSI ENGEDÉLYEK ÁTVÉTELÉRŐL

A lakossági parkolási engedélyek a Szófia utca 7. alatti ügyfélszolgálati irodán vehetők át

2020. január 2-a, 10.00 és január 31-e, 13.00 között.

Nyitvatartási idő:

Hétfő: 8.00–18.00

Kedd: 10.00–18.00

Szerda: 8.00–16.00

Csütörtök: 10.00–18.00

Péntek: 8.00–13.00

Lehetséges fizetési módok: sárga csekk vagy bankkártya. Ügyintézőinknek nem áll módjukban készpénzt elfogadni.

A kérelemhez szükséges dokumentumok:

- személyazonosító okmány;
- lakcímkártya;
- érvényes forgalmi engedély;
- szükség esetén a munkáltató és a munkavállaló megállapodása a gépjármű kizárólagos használatba adásáról, aláírási címpéldány, lízing-, illetve bérleti szerződés;
- gépjárműadó megfizetésének vagy adómentességének igazolása (amennyiben nem a VI. kerületben fizetik meg).

Meghatalmazással történő ügyintézés esetén a fentiek másolataira van szükség.

Személyenként egy, lakásonként maximum kettő parkolási engedély adható ki. Az első engedélyért csak a költségtérítés 1920 Ft-os díját kell megfizetni.

A második gépjárműre kiadott hozzájárulás esetén ezenfelül várakozási díj is fizetendő. Két gépjárműre szóló engedélykérelem leadása esetén a jogosultnak nyilatkozniuk kell arról, hogy melyik gépjármű minősüljön az elsőnek és a másodiknak. (Enélkül nem adható ki az engedély.)

A matrica a kiadás napjától a következő év január 31-ig érvényes.

A következők ügyintézése a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában (Eötvös utca 4., hivatali ügyfelfogadási időben) zajlik:

- gazdálkodói, egészségügyi és ideiglenes (szervizelés, javítás idejére kiadható) várakozási hozzájárulások;
- az Operaház környékén állandó lakcímmel rendelkező lakosok lakossági várakozási, lakossági behajtási, valamint lakossági behajtási-várakozási hozzájárulásai;
- 2020 februárjától a lakossági várakozási hozzájárulások.

Amennyiben a kérelmező természetes személy ÉS a kérelmező az érintett gépjármű üzemeltetője Terézvárosban állandó lakcímmel rendelkező lakos, ÉS egy állandó lakcímen egy autóra kérnek csak engedélyt, a 2020. évre lakossági parkolási engedély-kérelem postai vagy elektronikus úton (parkolas@terezvaros.hu) is benyújtható. (Az elbírálási határidő 15 munkanap.)

A lakossági parkolási engedély a Terézvárosi önkormányzat tulajdonában álló közterületeken, valamint a Király utca mindkét oldalán és a VII. kerületben a Király utcára merőleges utcákban az első kereszttutcaig terjedő várakozási területeken díjmentes és időtartam-korlátozás nélküli várakozást biztosít.

További információk és feltételek: www.terezvaros.hu

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

a Terézvárosi Felsőoktatási Ösztöndíjra történő jelentkezésről

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 11/2015. (IV. 30.) önk. rendelete alapján a szociálisan rászoruló kerületi fiatalok esélyegyenlőségének biztosítása érdekében pályázatot hirdet **TERÉZVÁROSI FELSŐOKTATÁSI ÖSZTÖNDÍJRA**.

Az ösztöndíjra pályázhatnak a legalább a pályázati felhívás közzétételét megelőző 30. naptól bejelentett terézvárosi lakóhellyel rendelkező

- Magyarország államilag elismert felsőoktatási intézményében teljes idejű alap-, mester- vagy osztatlan képzésben résztvevő, aktív hallgatói jogviszonnyal rendelkező, a pályázat benyújtását megelőző félévben 3,5-ös tanulmányi átlagot elérő hallgatók, valamint
- Magyarország államilag elismert felsőoktatási intézményébe teljes idejű alap-, mester- vagy osztatlan képzésre felvételt nyert jelentkezők, akik a Humán Biztonság döntéshozatalát megelőző időpontig aktív hallgatói jogviszonyt létesítenek és a középiskola utolsó tanévének végén szerzett tanulmányi átlaguk legalább 3,5, továbbá
- családjukban a pályázati felhívás közzétételét közvetlenül megelőző tizenkét hónap alatt szerzett jövedelem egyhavi átlagát figyelembe véve az egy főre jutó havi jövedelem nagysága nem haladja meg az öregségi nyugdíjnak a pályázati felhívás közzététele időpontjában irányadó legkisebb összege négy és félszeresét (128 250 Ft-ot) és
- szociálisan rászorulóknak minősülnek.

Szociálisan rászorulóknak minősül különösen az a hallgató, aki a meghatározott jövedelmi feltételen túl

- árva vagy félárva,
- tartósan beteg vagy súlyosan fogyatékos, vagy akinek a családjában tartósan beteg vagy súlyosan fogyatékos személy él, és rá való tekintettel magasabb összegű családi pótlékot folyósítanak,
- a szülője munkanélküli vagy nyugdíjas,
- kiskorú gyermekét saját háztartásában neveli,
- a családjában legalább két kiskorú gyermektől gondoskodnak.

Terézvárosi Felsőoktatási Ösztöndíjban legfeljebb 4 alkalommal részesülhet a pályázó.

A pályázat személyesen, kizárólag a 11/2015. (IV. 30.) önkormányzati rendelet függelékében található adatlapon nyújtható be. A pályázathoz többek között csatolni kell:

- a hallgatói jogviszony igazolását (hallgatójelölt esetén a felvételt, utólagosan pótolva a jogviszony-igazolást),
- a tanulmányokat folytató családtagok iskolázatottsági és hallgatói jogviszonyának igazolását,
- a tanulmányi átlagot,
- a szociális rászorultságot,
- a kiírásban szereplő, 12 hónapra vonatkozó jövedelmet igazoló iratokat,
- megfelelően kitöltött és aláírt adatlapot.

Az adatlapok beszerezhetők és a 11/2015. (IV. 30.) rendelet teljes szövege megtekinthető a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában vagy letölthető a http://www.terezvaros.hu/testuleti/rendeletek/hatalyos_rendeletek/2015_11.pdf honlapról. Az ösztöndíjakról érdeklődni lehet a 342-7582-es telefonszámon.

A pályázat benyújtásakor a polgármesteri hivatal munkatársa a személyes adatokat igazoló okmányok alapján ellenőrzi az adatlapon szereplő személyes adatok valódiságát. A pályázó a pályázat benyújtásával hozzájárul ahhoz, hogy adatait – a vonatkozó jogszabályi előírások betartása mellett – az önkormányzat a szükséges időtartamra nyilvántartásba vegye. A nem személyesen benyújtott pályázatot el kell utasítani.

Az ösztöndíj hat hónapra, a **2020. március 1-jétől 2020. augusztus 31-éig** terjedő időszakra szól és 25 hallgató nyerheti el.

A Terézvárosi Felsőoktatási Ösztöndíj összege havi 40 000 Ft.

A pályázat benyújtásának határideje: 2020. február 28.

A pályázat elbírálásának határideje: 2020. március 31.

A pályázat benyújtásának helyszíne:

Budapest Főváros VI. kerület Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztályának 411-es szobájában (1067 Budapest, Eötvös utca 3.).

A hivatkozott rendelet szövegének nem megfelelő pályázatok érvénytelenek.

Humánszolgáltatási Főosztály

A felelős állattartásról

Még egy belvárosi kerületben is teljesen természetesnek tűnik, hogy az itt lakók állatokat tartanak, így természetes, hogy az utcáinkon kutyasétáltatókkal is találkozhatunk. Jó esetben olyan állatokat tartanak a gazdáik, amelyek beleférnek a kedvtelésből tartott állatok kategóriájába, és nem tévednek a veszélyes állatokról (egyes hullők, madarak, emlősök, ízeltlábúak) való gondoskodás izgalma felé. Nézzünk néhány – nem feltétlenül csak jogi – alapszabályt, amelyet mindenképpen ismernie kell egy felelős állattartónak. Tekintve, hogy Terézvárosban a kutya- és a macskatartás a legjellemzőbb, ez a cikk is leginkább az idevonatkozó szabályokat helyezi előtérbe.

A vásárlás előtt

Mielőtt belevágnánk a kedvenc beszerzésébe, végig kell gondolnunk néhány szempontot. Érdemes tájékozódni akár egy állatorvosnál is, ezzel számos kellemetlenséget megtagadhatunk. Kutyavásárlás előtt a leendő gazdinak néhány kérdést fel kell tennie magának. Tudom garantálni az életre való kapcsolatot egy kutyával? Elég nagy lakásom van a kutyatartáshoz? Tudom eleget mozgatni a kutyám? Megengedhetek magamnak egy kutyát? Ugyanezek a kérdések a macskavásárlás előtt is felmerülnek. Alaposan mérlegelni kell ezeket a kérdéseket akkor, ha már egy kutyus vagy egy cica van otthon és az új jövevény ösztönözésétől is gondoskodni kell. Ezeket természetesen akkor is végig kell gondolni, ha az ember madarat, halat vagy rágcslót vesz magához. Csak akkor szerezzünk be bármilyen állatot, ha alaposan átgondoltuk a vele járó felelősséget, kötelezettséget, terheket. A felelős gazda csak olyan állatot vesz maga mellé, amelyről élete végéig gondoskodni tud és meg tudja teremteni számára a megfelelő környezetet, életfeltételeket.

Általában

Ha már megvan a kedvenc, akkor kell igazán felelős gazdává válni. Erre nézve már jogszabályi előírások is bőven vannak. Általánosságban előírja a törvény, hogy az állattartó köteles a jó gazda gondosságával eljárni, az állat fajának, fajtájának és élettani szükségleteinek megfelelő életfeltételekről gondoskodni. Az állattartó gondoskodni köteles az állat megfelelő és biztonságos elhelyezéséről, szakszerű gondozásáról, szökésének megakadályozásáról. Az állandóan zárt körülmények között tartott házi kedvenc számára az állattartó köteles az állat szükségletei-



Képünk illusztráció

hez igazodó, megfelelő mozgásteret biztosítani. A kedvtelésből tartott állatot és a tartási helyét a gazdának naponta legalább egy alkalommal ellenőrizni kell. Emellett gondoskodnia kell arról, hogy az állatok tartási helyén a környezeti viszonyok megfeleljenek a szükségleteinek, valamint hogy a tartási helyüket úgy alakítsa ki, hogy az ne okozhasson sérülést az állatoknak. Állandó fényben, sötétségben, valamint állandó zajban állatot tartani nem szabad.

Ebek esetén

Egyes állatfajoknál a jogszabályok részletesen leírják az egyedek tartásának körülményeit. A kutyák esetén is igen részletes a jogi szabályozás, amely a tilalmakat is megfogalmazza. Nézzünk ezek közül néhányat: tilos kistestű ebet 10, közepes testű ebet 15, nagytestűt 20 négyzetméternél kisebb területen tartósan tartani. Csoportosan tartott kutyák esetén egyenként legalább 6 négyzetméter akadálytalanul használható területet kell biztosítani, de nem minősül csoportos tartásnak a szuka együtt tartása a kölykeivel, azok hathetes koráig. A kutyák vezetéséhez használt eszközöknek az ál-

latra való rögzítésére kizárólag nyakörv vagy hám használható, oly módon, hogy az az állat egészségét ne veszélyeztesse. Belterület közterületén – kivéve az ebek futtatására kijelölt területet – kutyát csak pórázon lehet vezetni. Közterületen csak olyan személy vezetheti, aki az eb irányítására, kezelésére és féken tartására képes. Közterületen a gazdának biztosítania kell, hogy sem más állatot, sem embert harapásával ne veszélyeztethessen. Szájkosarat használni kizárólag az egyed jellemzően agresszív magatartásának ismerete esetén kell. Kutyát tartósan kikötve tartani tilos. Ez utóbbi a láncon tartási szabály, amellyel kapcsolatban a szakemberek hangsúlyozzák, hogy a tartós kikötés tilalma nem egyenlő a láncon tartás abszolút tilalmával.

A transponder

A kutyák transponderrel, azaz csippel való ellátását törvény írja elő. Minden négy hónaposnál idősebb kutyát csippel kötelező ellátni. Az ezzel megjelölt ebek adatait országos adatbázisban kell nyilvántartani az állat tartója és más emberek jogainak, személyi biztonságának és tulajdonának védelme céljából. Az adatbázisba való regisztrációért meghatározott díjat kell fizetni. Gazdaváltáskor is kötelező a csipezés. A szakemberek szerint a beültetésnek szinte semmilyen kockázata nincs. Nem hordoz sem pillanatnyi, sem jövőbeli veszélyt az állat egészségére, így egészségügyi állapottól és kortól függetlenül beültethető. A csip beültetését állatorvos végzi. Ez alól nincs kivétel, és aki ezt elmulasztja, akár nem kis összegű állatvédelmi bírságra is számíthat.

A bántalmazás tilalma

A törvény részletesen szabályozza az állatok bántalmazásának tilalmát is. Ez lehet cselekvés (például fizikai bántalmazás), mulasztás (például oltás, orvosi kezelés vagy élelmiszer megvonása) vagy az állat elhagyása. Az alapelv az, hogy az állatnak tilos indokolatlan vagy elkerülhető fájdalmat, szenvedést, vagy sérülést okozni, az állatot károsítani. Az állatoknak okozott súlyosabb mértékű hátrány okozását pedig a Büntető törvénykönyv szankcionálja.

DR. MOGYORÓSI SÁNDOR JEGYZŐ



Eötvös10 Közösségi és Kulturális Színtér
1067 Budapest, Eötvös utca 10.
Tel.: 322-2886, 690-0971
www.eotvos10.hu;
www.facebook.com/Eotvos10

Eötvös10 Kuckó

Kötetlen játéklehetőség szülői felügyelettel

hétfő: 9.30-12.30; 15.00-18.00
kedd: 11.00-12.30; 15.00-17.00
szerda: 10.15-12.30; 15.00-16.30
csütörtök: 10.15-12.30; 15.00-16.30
péntek: 9.30-12.30

Belépődíj: 700 Ft/gyermek, 2900 Ft/5 alkalom
terézvárosiaknak 350 Ft, 1450 Ft/5 alkalom

Rendszeres programok a Kuckóban:

Mama klub Babusgatóval

Keddenként 9.30-11.00

Mesés Mocorgó Kuckó

Keddenként 17.00-17.40



„Zenegyerekeknek”

Szerdánként 9.30-10.10

MeseKuckó

Szerdánként 16.30-17.30

Kuckó Mocorgó

Csütörtökönként 9.30-10.10

Babatopogató

Csütörtökönként 16.30-17.30

Pörgető-forgató hétvégén

2020. február 8., szombat 10.00-10.40

„Zenegyerekeknek” hétvégén

2020. február 15., szombat 10.00-10.40

Táncolda

2020. január 31., február 14., péntek 17.00

Pálfi-Cseri Anikóval 7 éves korig

Belépődíj: 700 Ft/fő, terézvárosiaknak 350 Ft/fő

Fabók Mancsi Bábszínháza

2020. február 5., szerda 14.00

Székel menyecske meg az ördög

Bábjáték 45 percben

Belépődíj: 1500 Ft

A feldúlt mesepadlás rejtélye

2020. február 22., szombat 16.00 és 17.00

Nyomozós délután 6-9 éves korig

A játékidő 40 perc, utána 20 perc kézműveskedés.

Belépődíj: 800 Ft/gyerek

A részvételhez előzetes regisztráció szükséges a program előtti hétfőig: bojte.kata@eotvos10.hu

Pintyes Kalendárium

2020. február 29., szombat 11.00

MintaPinty zenekar lemezbemutató koncert



Felnőtt jegy: 1500 Ft

Gyerek jegy 3 éves felett: 1200 Ft (3 éves kor alatt ingyenes)

1 felnőtt+1 gyerek: 2500 Ft

2 felnőtt+1 gyerek: 4000 Ft

2 felnőtt+2 gyerek: 5000 Ft

Eszterlanc néptáncscsoport

Óvodás csoport:

szerda 16.30-17.20

Kisiskolás csoport:

hétfő és szerda 17.30-18.30

Próbavezető: **Both Eszter**

Bérlet: 3600 Ft/4 alkalom

Belépő: 1050 Ft/alkalom

(2 alkalommal)

A harmadik alkalomtól bérlet megváltása szükséges.

Jelentkezés folyamatosan:

bojte.kata@eotvos10.hu;

+361/322-2889



Dokumentumfilmklub

2020. február 10., hétfő 18.00

A nevezetes névtelen - Hamvas Béla

Rendező: Katona Zsuzsanna

2020. február 24., hétfő 18.00

Lili

Rendező: Hegedűs Péter

Jegyár: 600 Ft

„ElőadáSOKK”

2020. január 28., kedd 18.30

Tapolyai Emőke klinikai szakpszichológus:

Veled megelégszem

2020. február 19., szerda 18.30

Dr. Bánki György pszichiáter:

A nárcizmus - bennem és a másokban

Jegyár: 1800 Ft; nyugdíjas/diák/pedagógusjegy 1400 Ft;
terézvárosiaknak 900 Ft

Nosztalgia táncklub

2020. január 29., szerda 15.00 Bakacsi Béla

2020. február 12., szerda 15.00 Kristály duó

Jegyár: 600 Ft, terézvárosiaknak 300 Ft

Szenior Akadémia

2020. január 30., csütörtök 15.00

Dr. Jászberényi József felnőttképzési igazgató:

Félelmeink kezelése időskorban - avagy fordítsunk a szemüvegen!

A részvétel díjtalan.

Tázló klub

2020. január 31., péntek

19.00-20.00 Moldvai tánctanítás

20.00-20.45 Koncert: Terra Profonda

20.45-00.30 Moldvai csángó táncház: Tűz Lángja, Tázló

2020. február 14., péntek

19.00-20.00 Moldvai tánctanítás

20.00-20.45 Koncert: Dalinda

20.45-00.30 Moldvai csángó táncház: Korinda, Tázló

Jegyár: 1000 Ft, diák/nyugdíjas 700 Ft, terézvárosi 500 Ft

Hatker hatkor - helytörténeti klub

Maczó Balázs várostörténész, klubvezető
vetített képes előadása

2020. február 11., kedd 18.00

Igaz vagy hamis? - Bulvárhírek a múlt század elejéről

Jegyár: 500 Ft; terézvárosiaknak 300 Ft
Helytörténeti kártyával díjtalan.

Üljön közelebb!

Katona Júlia művészettörténész

interaktív képzőművészeti

előadás-sorozata

2020. február 11., kedd 18.30

Érzelem

Jegyár: 900 Ft;

nyugdíjas/diák/pedagógusjegy 600 Ft;

terézvárosiaknak 450 Ft



Útibeszámolók

2020. február 17., hétfő 18.30

Japán vonatkörút cseresznyevirágzás idején

Előadó: Varjas Gabriella, az *MiraDonna.hu* blog szerzője



Jegyár: 1200 Ft; nyugdíjas/diák/pedagógusjegy 800 Ft;
terézvárosiaknak 600 Ft

Talent Café x Eötvös10

A Bakelit Music Art Center kiállítása a The Talent
képzőművészeti pályázatra beérkezett alkotásokból

Megtekinthető 2020. január 30-ig, hétfőtől szombatig
10.00-18.00 között az I. emeleti galériában.

Beszámoló

A SpiriTUSz alkotócsoporthoz éves kiállítása

Megtekinthető 2020. január 31-ig, hétfőtől szombatig
10.00-18.00 között a Pincegalériában.

Kvantum PC

kacsó fugecu grafikus és Toró Annamari festőművész
kiállítása

Megtekinthető 2020. február 7-től március 6-ig,
hétfőtől szombatig 10.00-18.00 között.

A kiállítótermekben zártkörű programokat is tartunk,
ezért a látogatás időpontja előtt, kérjük, tájékozódjanak a
+361/322-2886-os telefonszámon.

KVANTUM PC



Toró Annamari

festőművész



kacsó fugeçu

grafikus

közös kiállítása az I. emeleti galériában és a Pincegalériában

Megnyitó: **2020. február 6., csütörtök 18 óra**

Megnyitja: **dr. Feledy Balázs** művészetkritikus, művészeti író

Közreműködik: **Simó Csongor** zeneművész és meglepetésvendégek

A kiállítás díjtalanul megtekinthető 2020. február 7. és március 6. között
hétfőtől szombatig 10-18 óra között.

Eötvös¹⁰

EÖTVÖS10 KÖZÖSSÉGI ÉS KULTURÁLIS SZÍNTÉR

1067 Budapest, Eötvös utca 10.

www.eotvos10.hu